



**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**UNIDAD DE SEGUNDA ESPECIALIDAD**



**EL CONOCIMIENTO DE LAS EXPRESIONES CULTURALES  
ESE'EJA POR LOS ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA SHAJAO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE  
DIOS – 2022**

**TESIS**

**PRESENTADA POR:**

**SALVADOR TEODORO CCALA QUISPE**

**PARA OPTAR EL TÍTULO DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN:  
CIENCIAS SOCIALES**

**PUNO – PERÚ**

**2022**



## **DEDICATORIA**

Este trabajo de investigación, está dedicado con el sentimiento de amor más profundo a mis hijos Corina y Daniel, a mis nietos Salvador Anderson y Edwar, a mi esposa Aurelia por su apoyo emocional y aliento constante para continuar y lograr este objetivo de tener una Segunda Especialidad en el área de Ciencias Sociales.



## AGRADECIMIENTOS

Agradezco a Dios por darme la oportunidad de vivir y disfrutar de las cosas que me da a diario.

Agradezco a esta casa de estudios, a mis maestros que me apoyaron en todo momento, que compartieron sus conocimientos y experiencias las cuales han sido muy útiles en mi formación profesional.



# ÍNDICE GENERAL

**DEDICATORIA**

**AGRADECIMIENTOS**

**ÍNDICE GENERAL**

**ÍNDICE DE FIGURAS**

**ÍNDICE DE TABLAS**

**ÍNDICE DE ACRÓNIMOS**

**RESUMEN ..... 9**

**ABSTRACT..... 10**

## **CAPÍTULO I**

### **INTRODUCCIÓN**

**1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA ..... 11**

**1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA ..... 13**

1.2.1. Problema general ..... 13

1.2.1. Problemas específicos ..... 14

**1.3. HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN..... 14**

1.3.1. Hipótesis general..... 14

1.3.2. Hipótesis específicas ..... 14

**1.4. JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO ..... 15**

**1.5. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN ..... 16**

1.5.1. Objetivo general..... 16

1.5.2. Objetivos específicos ..... 16

## **CAPÍTULO II**

### **REVISIÓN DE LITERATURA**

**2.1. ANTECEDENTES..... 17**

**2.2. MARCO TEÓRICO ..... 20**

2.2.1. Expresiones culturales ..... 20



2.2.2. Funciones de las expresiones culturales .....	22
2.2.3. Dimensiones de las expresiones culturales .....	24
2.2.4. Importancia de las expresiones culturales .....	44
<b>2.3. MARCO CONCEPTUAL.....</b>	<b>45</b>
<b>CAPÍTULO III</b>	
<b>MATERIALES Y MÉTODOS</b>	
<b>3.1. UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL ESTUDIO .....</b>	<b>47</b>
<b>3.2. PERIODO DE DURACIÓN DEL ESTUDIO .....</b>	<b>48</b>
<b>3.3. PROCEDENCIA DEL MATERIAL UTILIZADO .....</b>	<b>48</b>
<b>3.4. POBLACIÓN Y MUESTRA DEL ESTUDIO .....</b>	<b>51</b>
<b>3.5. DISEÑO ESTADÍSTICO.....</b>	<b>52</b>
<b>3.6. PROCEDIMIENTO .....</b>	<b>53</b>
<b>3.7. VARIABLES .....</b>	<b>55</b>
<b>3.8. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.....</b>	<b>56</b>
<b>CAPÍTULO IV</b>	
<b>RESULTADOS Y DISCUSIÓN</b>	
<b>4.1. RESULTADOS .....</b>	<b>59</b>
<b>4.2. DISCUSIÓN .....</b>	<b>72</b>
<b>V. CONCLUSIONES.....</b>	<b>76</b>
<b>VI. RECOMENDACIONES .....</b>	<b>78</b>
<b>VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>79</b>
<b>ANEXOS.....</b>	<b>87</b>

**ÁREA:** Interdisciplinariedad de la Dinámica Educativa: Ciencias Sociales

**TEMA:** Expresiones culturales

**Fecha de Sustentación: 15 de diciembre del 2022**



## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Collares y gargantillas elaboradas en base a semillas de huayruro.....	31
Figura 2. Canasta elaborada con fibra vegetal.....	32
Figura 3. Representación de un ritual Ese'uja. ....	39
Figura 4. Ubicación del estudio.....	47
Figura 5. Nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'uja .....	62
Figura 6. Distribución de los resultados en la variable Nivel de conocimiento .....	65
Figura 7. Polígono formado por la dimensión Artesanía Ese'uja.....	67
Figura 8. Polígono formado por la dimensión Tradiciones Ese'uja .....	69
Figura 9. Polígono formado por la dimensión Lengua Originaria Ese'uja.....	71



## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1	Presencia de las lenguas originarias en la región Madre de Dios .....	42
Tabla 2	Procedimiento de obtención de la muestra.....	50
Tabla 3	Población de estudiantes de la I.E.B.R.I.B. Shajao.....	51
Tabla 4	Variables, categorías e indicadores de medición utilizados en el estudio.....	55
Tabla 5	Escalas específicas para cada dimensión y su valor ordinal .....	56
Tabla 6	Escalas específicas para la obtención de la variable por cada dimensión .....	57
Tabla 7	Nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'uja.....	59
Tabla 8	Nivel de conocimiento de la artesanía Ese'uja.....	60
Tabla 9	Nivel de conocimiento de las tradiciones Ese'uja .....	61
Tabla 10	Nivel de conocimiento de la lengua originaria Ese'uja .....	61
Tabla 11	Estadísticos descriptivos de la variable Nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'uja.....	63
Tabla 12	Estadísticas de muestras emparejadas .....	64
Tabla 13	Prueba T – Student, para la variable Nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'uja.....	64
Tabla 14	Datos ordenados de la dimensión Artesanía Ese'uja.....	66
Tabla 15	Datos ordenados de la dimensión Tradiciones Ese'uja .....	68
Tabla 16	Datos ordenados de la dimensión Lengua Originaria Ese'uja.....	70



## ÍNDICE DE ACRÓNIMOS

**BCP:** Banco de Crédito del Perú

**CEDAR:** Centro Educativo Argentino, organización Privada.

**CNDPI:** Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.

**CONCIP:** Comisión Nacional de Comunicación de los Pueblos Indígenas de México.

**DBPI:** Base de Datos de los Pueblos Indígenas del Perú.

**DREMDD:** Dirección Regional de Educación de Madre de Dios, Perú.

**ED:** Educación, abreviatura usada por el gobierno del Perú.

**EIB:** Educación Intercultural Bilingüe en Perú.

**IEBRIB:** Institución Educativa Básica Regular Intercultural Bilingüe.

**MINCUL:** Ministerio de Cultura del Perú.

**MINEDU:** Ministerio de Educación del Perú.

**OMPI:** Oficina Mundial de Propiedad Intelectual en Brasil.

**ONU:** Organización de las Naciones Unidas.

**RAINFOREST:** Alianza no gubernamental que promueve la acción colectiva para las personas y la naturaleza.

**SEPM:** Sociedad de Geología Sedimentaria con sede en Oklahoma, Estados Unidos.

**SPSS:** Software estadístico de IBM, para Sistema operativo Windows.

**STATS:** Aplicativo móvil para cálculos estadísticos.

**UGEL:** Unidad de Gestión Educativa Local.

**UNESCO:** Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.





## RESUMEN

El estudio se realizó en la Institución Intercultural Bilingüe Shajao del ámbito rural de la comunidad nativa Ese'ejá de Infierno bajo el enfoque cuantitativo y diseño no experimental, analizando la incidencia de las características y valores encontrados en un cuestionario de 30 preguntas como instrumento principal, aplicado a una muestra objetiva de 46 alumnos del VI y VII ciclos de educación secundaria. La investigación parte de la hipótesis de la existencia de un nivel bajo de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'ejá por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado. Los resultados muestran que el nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'ejá oscilan entre conocimiento medio a conocimiento alto, rechazando la hipótesis alterna y aceptando la hipótesis nula. La variable conocimiento de las Expresiones culturales se disgrega en tres dimensiones: artesanía, tradiciones y lengua originaria Ese'ejá, siguiendo el enfoque cuantitativo. Por otro lado, se encontró que la artesanía Ese'ejá se desarrolla frecuentemente con fines económicos y que las tradiciones Ese'ejá son practicadas cuando los estudiantes son participes de ellas y son consideradas útiles para su vida, por último, se identificó como la lengua originaria Ese'ejá se desarrolla muy frecuentemente en contextos familiares. Todo este análisis bajo un marco conceptual, que sustenta la investigación desde los enfoques numéricos que orientan una investigación de corte descriptivo y no experimental.

### **PALABRAS CLAVE**

Artesanía Ese'ejá, expresiones culturales, lengua originaria Ese'ejá, tradiciones Ese'ejá.



## ABSTRACT

The study was carried out at the Shajao Bilingual Intercultural Institution in the rural area of the Ese'ija de Infierno native community under a quantitative and non-experimental design, analyzing the incidence of the characteristics and values found in a 30-question questionnaire as the main instrument, applied to an objective sample of 46 students of the VI and VII cycles of secondary education. The research starts from the hypothesis of the existence of a low level of knowledge of the Ese'ija Cultural Expressions by the students of the Shajao Educational Institution of Puerto Maldonado. The results show that the level of knowledge of the Ese'ija cultural expressions ranges from medium knowledge to high knowledge, rejecting the alternative hypothesis and accepting the null hypothesis. The variable knowledge of cultural expressions is broken down into three dimensions: crafts, traditions and native language Ese'ija, following the quantitative approach. On the other hand, it was found that the Ese'ija handicraft is frequently developed for economic purposes and that the Ese'ija traditions are practiced when the students participate in them and are considered useful for their lives, finally, it was identified as the language The original Ese'ija develops very frequently in family contexts. All this analysis under a conceptual framework, which supports the research from the numerical approaches that guide a descriptive and non-experimental research.

### Keywords

Ese'ija crafts, cultural expressions, Ese'ija native language, Ese'ija traditions.



# CAPÍTULO I

## INTRODUCCIÓN

### 1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Al día de hoy, como consecuencia de la modernidad, el cambio cultural, la globalización y la migración constante donde se hace necesaria la adopción o adaptación a culturas extrañas, estos cambios afectan a las manifestaciones y expresiones culturales como las costumbres, tradiciones, lenguas, cosmovisión, entre otros (Cultura, 2013; Ossio, 2019)

Se dice que, existe una imposición de las fuerzas hegemónicas y valores de los estados modernos y una opresión institucionalizada que desvaloriza las culturas locales al grado de categorizarlos como subculturas y como consecuencia se ha instaurado la competitividad, el individualismo y la violencia como valores dominantes (Valladares y Olivé, 2015)

Un ejemplo es el arribo de los europeos a zonas andinas, que conjeturó un sincretismo cultural y mezcló el pensamiento andino con el occidental, como consecuencia los saberes ancestrales y los hechos históricos han transformado la idiosincrasia de los pueblos con el fin de salvaguardar los saberes y conocimientos andinos, pero con un alto peligro de perderse en el proceso (Vidal y Vargas, 2021).

La ausencia de la identidad en una nación es a causa de la pérdida del legado cultural y como consecuencia de la extinción de las lenguas indígenas. Según datos de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), dentro de América Latina, existen 420



lenguas indígenas, donde el 26% esta extinta o en peligro de extinguirse (UNESCO, 2019).

La vergüenza de hablar la lengua originaria, es un fenómeno que hace que las familias indígenas utilicen el idioma dominante como aparato de adaptación en su comunidad. Por tal motivo, sus actuales generaciones están en un proceso de olvido de su lengua originaria, esto convierte a estas poblaciones indígenas en grupos vulnerables, que ocasiona que las tradiciones, las manifestaciones culturales e idioma deban olvidarse y más aún, hace difícil el acceso a sus derechos fundamentales (UNESCO, 2019).

Un estudio desarrollado en la ciudad de Puno, muestra que, el 74% de estudiantes universitarios se identifican con su cultura, pero conservan la identidad occidental como influencia de la globalización, mientras que el resto se identifica solamente con la cultura occidental, teniendo en cuenta que la población de estudiantes asciende alrededor de 18,000, existe una tendencia a perder la identidad, (Curasma et al., 2021).

En la comunidad nativa de Infierno, durante los últimos cinco años, se observa constantemente a los alumnos de nivel secundaria de la IEIB Shajao mostrarse avergonzados de hablar su lengua originaria ante los visitantes y turistas extranjeros, manifestando actitudes de poca motivación para aprender y conocer su lengua originaria y declarando verbalmente su aburrimiento, desidia y desgano. Una de las fortalezas es que la comunidad cuenta con algunos sabios, expertos en la lengua nativa y tradiciones ancestrales, quienes imparten clases en la institución, pero esta acción, no motiva lo suficiente a cultivar la lengua Ese'ejá.

Por otra parte, los alumnos muestran experticia para realizar trabajos de artesanía, las familias están organizadas para hacer artesanías en el local de la comunidad, esta actividad es muy valorada por las familias, porque les permite ofrecer sus productos a los



visitantes turistas y venderlos en la capital de la región, Puerto Maldonado y cuando hacen manualidades en el Centro Educativo. La mayor parte de la danza se muestra cuando a la comunidad arriban turistas extranjeros, en festivales regionales, en celebraciones comunales e institucionales y otras reuniones de carácter festivo.

El uso del idioma castellano, dentro las actividades de participación comunitaria, estudiantil y familiar le ha restado importancia a la lengua nativa Ese'ejá, perdiendo esté constancia y valor dentro del colegio y la comunidad, a pesar de que la institución es intercultural bilingüe (EIB).

Esto podría traer como consecuencia la desvalorización de la cultura local, además de que muchas tradiciones Ese'ejá se pierdan o transformen en el proceso y que los rastros culturales desaparezcan. Por otra parte, la pérdida de la identidad cultural empuja a las personas a adoptar valores externos, restándoles importancia a los valores tradicionales y al idioma originario. Las poblaciones indígenas cada vez son menores, situación que los ubica en las minorías étnicas que muchas veces no representan decisiones políticas ni gubernamentales.

## **1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

### **1.2.1. Problema general**

¿Cuál es el nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'ejá por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022?



### **1.2.1. Problemas específicos**

- ¿En qué situaciones desarrollan la Artesanía Ese'ejá los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022?
- ¿En qué momentos resaltan las Tradiciones Ese'ejá los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022?
- ¿En qué espacios utilizan la Lengua Originaria Ese'ejá los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022?

## **1.3. HIPÓTESIS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.3.1. Hipótesis general**

Existe un nivel bajo de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'ejá por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.

### **1.3.2. Hipótesis específicas**

- Existen situaciones en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado desarrollan la Artesanía Ese'ejá.
- Existen momentos en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado resaltan las Tradiciones Ese'ejá.
- Existen espacios en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado utilizan la Lengua Originaria Ese'ejá.



#### 1.4. JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO

El presente trabajo determina el nivel de conocimiento de las expresiones culturales del pueblo Ese'ejá de Infierno, analizando las respuestas de un grupo de alumnos de la Institución Educativa Intercultural Bilingüe Shajao, quienes en los últimos años han tenido constantes negativas, expresiones de apatía y aborrecimiento por conocer su lengua originaria y sus expresiones culturales. Resulta de especial importancia conocer cuáles son los contextos en que los estudiantes practican la artesanía, las tradiciones, la lengua originaria y otras formas de expresión cultural, de modo tal que se pueda abordar la problemática desde un enfoque pedagógico que permita cultivar las tradiciones en concordancia a la idiosincrasia de la comunidad.

La tesis se materializa a la inexistencia de literatura puntual sobre las expresiones culturales del pueblo Ese'ejá y la forma en que los alumnos de la IEIB Shajao interactúan con ellas, así mismo comprender en un nivel de línea base el conocimiento y las formas de expresión cultural más visibles permiten resaltar el abolengo cultural y diseñar acciones educativas y experiencias de aprendizaje acordes a los hallazgos.

Al conocer el nivel de conocimiento de las expresiones culturales del pueblo Ese'ejá de Infierno por los educandos de la Institución Educativa Shajao, se busca proporcionar información relevante de las dimensiones de la variable nivel de conocimiento y así, tonificar la comprensión y envergadura en la organización (institución) y formas de abordarlo.

La inexistencia de literatura respecto al estudio no presenta evidencias en la región sobre las formas en que los adolescentes perciben las expresiones culturales, como conviven con ellas, la forma en que la expresan, por lo que se desarrolla un mejor análisis sobre las concurrencias e identificar las expresiones en la vida familiar y en lo



socioeconómico de los estudiantes y sus familias. Así mismo, estos datos contribuyen a ampliar la información sobre las expresiones culturales del pueblo Ese'ejá para contrastarlos con estudios similares y estudiar diferencias entre los pueblos de la región.

A partir de la presente investigación, se podrán realizar ensayos que evidencien resultados y metodologías relacionadas. Por lo tanto, será posible realizar estudios conjuntos, en periodos temporales paralelos o concretos, evaluaciones donde las intervenciones educativas o sociales tengan como propósito el estudio o el fortalecimiento de las expresiones culturales o alguna de sus dimensiones.

## **1.5. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

### **1.5.1. Objetivo general**

Determinar el nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'ejá por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.

### **1.5.2. Objetivos específicos**

- Describir las situaciones donde la Artesanía Ese'ejá se desarrolla por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.
- Conocer los momentos donde las Tradiciones Ese'ejá resaltan en los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.
- Identificar las situaciones donde la lengua originaria Ese'ejá es utilizada por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.





## CAPÍTULO II

### REVISIÓN DE LITERATURA

#### 2.1. ANTECEDENTES

##### a) Internacionales

En Colombia, Vidal y Vargas (2021), plantea que la artesanía y los saberes ancestrales, permiten revalorar tradiciones y valores culturales propios del pueblo Guane y su tejido. El estudio de corte cualitativo, a modo de proyecto propositivo para preservar la tradición, mediante la revisión conceptual e histórica, concluye que existe un legado y diseños con conocimiento ancestral en artesanía, educación, técnicas manuales y los objetos culturales, estos son, para el autor símbolos de valor para generaciones pasadas, actuales y futuras, finalmente propone un Kit para elaboración de tejidos de diseño industrial.

En el Ecuador, Añapa (2021), realiza una investigación donde se aborda la pérdida de la identidad cultural, como problemática principal. El estudio se enfoca en el contexto educativo y desarrolla experiencias de aprendizaje de identidad cultural, ya que, según el autor, es aquí donde se desarrolla el fenómeno, los sujetos de la investigación son los adolescentes del Centro Intercultural Bilingüe “José Espíritu Santos Cimarrón” de la comunidad Chachi. La investigación de corte cuantitativo usa encuestas y relaciona dos variables, concluye que, la identidad cultural se fortalece cuando se tiene padres de sangre indígena.

En España, Bernabé (2021), a través del método comparativo plantea la importancia del repertorio tradicional infantil para conocer su patrimonio musical y



desarrollar la conciencia mediante canciones infantiles. El autor explica como la competencia conciencia y expresiones culturales puede ser trabajada desde las primeras etapas de la infancia para lograr las bases del respeto a la alteridad cultural. Además, concluye que, es necesario conocer las variables relacionadas a las expresiones culturales para fortificar la identidad cultural.

En Cuba, Leiva et al. (2021), plantea una tesis de corte cualitativo, a través de diversos métodos propios del enfoque, pero principalmente: el dialéctico - materialista y la interpretación conceptual con el objetivo de fortalecer la identificación cultural en estudiantes universitarios. La muestra es compuesta de 28 educandos de la Carrera de Educación, de los cuales se hizo una muestra intencional de 6 sujetos. El trabajo concluye que, el principal reto en estudiantes de la Universidad de Sancti Spíritus José Martí Pérez es fortalecer su identidad cultural mediante la apropiación del conocimiento de las expresiones de la cultura.

#### **b) Nacional**

En Perú, Santiesteban (2019), plantea una investigación aplicada de diseño no experimental en una población total de 600 alumnos del colegio Fe y Alegría, donde busca conocer la influencia del programa costumbres en la identidad cultural en estudiantes de secundaria. A través de un cuestionario de 20 preguntas, un análisis correlacional, evidencia que existe una dependencia efectiva entre el programa costumbres y la identidad cultural, estableciendo así, como la transmisión de televisión Costumbres influye en la autoctonía cultural.

En Perú, Ceron (2018), ejecuta una tesis cualitativa, de tipo descriptivo y corte etnográfico con el objetivo de conocer la influencia de los saberes locales en el fortalecimiento de la identidad cultural. A través de observaciones y entrevistas de las



costumbres de la comunidad Marjuni – Lambrama y un muestreo aleatorio estratificado, desarrollado en una población de 160 personas, que alcanzó a 48 familias de estudiantes de la escuela primaria N° 54065, donde concluye que, la aproximación de los yachaq, sabios de la comunidad, personas aliadas, padres de familia a los espacios educativos y de aprendizaje, fortalece la identidad cultural de los estudiantes.

En Perú, Escalante (2018), plantea una investigación de enfoque cualitativo y diseño etnográfico, donde las danzas son una manifestación de identidad cultural. Para el levantamiento de las evidencias se hace uso de un cuestionario y audiencia al colaborador de sus pasajes de vida, explicando como la danza K'ajchas de la población del distrito de Orurillo, es una expresión cultural que conserva aspectos propios del distrito y que se manifiestan en los pobladores jóvenes del lugar.

### **c) Locales**

En el departamento de Madre de Dios de Perú, Porcel (2017), evidencia un estudio mixto de tipología no experimental, tipo descriptivo y enfoque cualitativo, describe la historia y conocimientos culturales de una etnia indígena y la revaloración de su identidad cultural. El estudio infiere que existe una tendencia a la extinción de la cultura y el conocimiento ancestral del pueblo amazónico Arasaeri, en la comunidad nativa de Villa Santiago. la información primaria se obtuvo por entrevista, observación del participante, estudio documental y asistencias técnicas de trabajo. Finalmente, el trabajo propone que, para valorar los vestigios y la identidad cultural es necesario recuperar la espiritualidad de los pueblos desaparecidos, así como, de los grupos y subgrupos amazónicos.

En la región de Madre de Dios de Perú, Canahua (2019), a través de una metodología cualitativa etnográfica, recolectó información descriptiva in situ de los actores sociales para conocer el impacto cultural en la Comunidad Nativa Sonene a



consecuencia de la creación del Parque Nacional Bahuaja Sonene. A través de tres métodos de investigación: probabilidad de observación, pasajes de vida y preguntas semi estructuradas. Finalmente, se concluye que la creación del Parque Nacional Bahuaja Sonene tiene un impacto cultural de los elementos sociales y proyectos implementados en la comunidad.

En Madre de Dios en Perú, Coila (2017), bajo el enfoque cualitativo y diseño de pruebas a través de representaciones sociales, investiga la identidad étnica de la comunidad nativa Ese'ejá de Infierno. La frecuencia del análisis fue constituida por jóvenes Ese'ejá mayores de 18 años, de los cuales se hizo un muestreo de 12 casos, el acogimiento de información se realizó a un cuestionario de la entrevista a profundidad, con el fin de generar conocimiento del sistema sociocultural y la vida comunitaria del pueblo. El estudio concluye que, las economías extractivas y la poca presencia del estado intensifican el fenómeno pérdida de identidad cultural.

## **2.2. MARCO TEÓRICO**

### **2.2.1. Expresiones culturales**

Las expresiones culturales o expresiones del folklore son manifestaciones que engloban diversas exposiciones costumbristas como danzas, ceremonias, artesanías, leyendas y demás evidencias artísticas o culturales del ser humano, son resultado de la cosmovisión de las comunidades oriundas y forman parte del conocimiento tradicional de estas (RAINFOREST, 2018; Cultura, 2017; Ortiz, 2015).

Estas expresiones conservan la identidad de origen de los pueblos y se manifiestan en la forma que perciben e infieren sobre el mundo, incluso hasta la forma de trascender (Vargas et al., 2017; Molano, 2007).



Existen expresiones verbales, musicales, corporales y tangibles que encierran representaciones en cuentos, poesías, acertijos, palabras, signos, símbolos, indicaciones, canciones, música instrumental, fiestas populares, grafías escénicas, escrituras artísticas, litúrgicas, artesanías, enseres musicales, efigies, alhajas, textiles o indumentarias (Padilla, 2015; Vargas et al., 2017; Arroyo, 2018; OMPI, 2017; Guaitoso, 2019).

En las expresiones culturales de los pueblos hay elementos de cultura que intrínsecamente se encuentran en las reglas o signos del sistema social. Por lo tanto, cada elemento cultural posee estructuras no escrita y técnicas de comunicación para transmitir un mensaje (Vargas et al., 2017; Corcoran, 2002).

La cultura tiene signos que son medios de comunicación de la autoexpresión de las naciones, estos signos han sido creados a través del tiempo, almacenando realidades culturales del pueblo, lo material e inmaterial, las creencias, los valores, los comportamientos y objetos específicos que la definen y surgen de la vida (Villalba, 2015).

Las expresiones culturales son el resultado de la innovación en las sociedades, tienen una esencia personal y cultural que aboca dentro y entre los grupos sociales, estas contribuyen a la construcción de la diversidad y la ciudadanía, promueve el intercambio de valores y el respeto mutuo entre culturas (MINEDU, 2018; Linares, 2015; Cultura, 2017).

La expresión cultural se manifiesta de diversas formas: en la creación artística, la producción, la difusión y el uso de las expresiones culturales, independientemente del medio y la tecnología utilizada. En la coexistencia de las culturas estas se distinguen, reconocen y expresan en diferentes esferas sociales, en procesos de lenguaje, música, dogmas religiosos, arte y estructuras sociales (Cultura, 2017; Ortiz, 2015).



En el Perú, las formas actuales de expresión cultural que conforman nuestro paisaje multicultural incluyen estilos de vida y elementos simbólicos que caracterizan su identidad local, comunitaria, étnica, regional. Muchas manifestaciones y expresiones culturales hoy en día están amenazadas por la intersección de la globalización, las manipulaciones industriales y comerciales que distorsionan sus características básicas y dinámicas históricas, en muchos casos llegan a tener un alto nivel de importancia (Vargas, 2009).

Ante la complejidad, la delimitación, la importancia de su forma de transmisión, el peso de la simbolización en la cotidianeidad, la memoria y las identidades colectivas, las expresiones y manifestaciones culturales pueden ser categorizadas desde diferentes posiciones, algunos manifiestan que estas son: “inmateriales, intangibles, orales, tradicionales, vivas” (Eulogio, 2015; p. 36).

### **2.2.2. Funciones de las expresiones culturales**

#### **a) La función histórica**

La función histórica de las expresiones culturales es **ser** la memoria de la expresión artística y cultural de hechos antiguos, complementada con elementos contemporáneos como las danzas y dependiendo del contexto geográfico y territorial, brinda una versión de experiencias pasadas (MINEDU, 2007).

La cultura como base de las expresiones del folklore es un proceso acumulativo de percepción (científica, técnica, filosófica, etc.), formas de comportamiento, valores patrióticos y morales producto de la interacción intergeneracional entre las personas y su naturaleza. Las expresiones culturales siguen siendo el legado histórico de toda sociedad



como resultado de la actividad humana que forma la identidad y la materia prima de la historia, que solo puede ser entendida por los que la han vivido (Ticona, 2017).

### **b) La función transmisora**

Las expresiones culturales forman parte del desarrollo histórico de la sociedad humana, incluyendo todos los modos de expresión, su función es la transmisión en el tiempo y el medio geográfico del conocimiento pasado al conocimiento presente, por lo que se dice su función empieza con el legado del conocimiento ancestral no escrito que evidencia en la expresión artística y cultural, luego es transmitida entre generaciones a través de la oralidad (Molano, 2007).

Existe una función de la identidad cultural que se basa en la construcción social del individuo que asegura la autoevaluación como condición necesaria para todo desarrollo, tanto individual como colectivo, que se forma de la propia identidad y queda en los recuerdos, las emociones, las prácticas tradicionales ancestrales y básicas que son posibles gracias a esta función (García y Tacuri, 2006; MINEDU, 2007; Bákula, 2009).

### **c) La función social**

La función social de las expresiones culturales se manifiestan cuando la identidad del sujeto social se evidencia como diferente, esto puede entenderse como posición absoluta y conflicto existencial, es decir, división, oposición o reconocimiento entre amigo y enemigo, permitiendo la autoconciencia y el autocontrol, esta diferencia se basa en la tradición, pero mantiene una relación importante con ella como aceptación del pasado, presente, futuro y lo que uno quiere ser, la función social hace posible la tolerancia para percibir la identidad del sujeto social como amenaza, cambio o dominación (Vergara y Vergara, 2002).



En un segundo nivel de la función social de las expresiones culturales, se refleja la identidad social o colectiva, que se rige por símbolos tangibles o intangibles que guían el comportamiento del sujeto social, el cual está históricamente determinado a través de los variados semblantes en que se refleja su cultura, a través de diferentes herramientas como el lenguaje, relaciones sociales, ritos y rituales, comportamiento colectivo, prever el funcionamiento de los miembros en una comunidad con sistemas de valores y creencias (Eulogio, 2015).

### **2.2.3. Dimensiones de las expresiones culturales**

#### **a) Artesanía**

La artesanía es un recurso importante para el turismo, porque expresa la cultura popular y el arte en base a diferentes materiales, además se convierten en piezas únicas de creatividad e imaginación (MINEDU, 2018; Linares, 2015; Cultura, 2017; Rivas, 2018).

La artesanía es un conjunto importante de elementos que componen una de las expresiones culturales que se han transmitido por generaciones, incluso entre pueblos, esta se manifiesta a través de diferentes obras como son: herramientas, adornos, vestimenta, entre otros. La artesanía varía en su representación, algunos objetos representan temáticas dedicadas a la vida de la comunidad, otros a actividades bélicas, pero todas guardan la expresión que los pueblos quieren mostrar la vida, los sentimientos y emociones colectivas de los pueblos (MINEDU, 2018; Linares, 2015; Cultura, 2017; Rivas, 2018).





## **Tipos de artesanía**

La artesanía es consecuencia de la creatividad y la imaginación, plasmada en un fruto cuyos materiales de producción son de origen natural y se adaptan racionalmente, utilizando en muchas ocasiones técnicas artesanales. Por ejemplo, la orfebrería del oro, la plata y el cobre en diferentes países depende del avance de la cultura y los métodos empleados por artesanos, además este arte, tiene un alto valor cultural por ser piezas insuperables (MINEDU, 2018; Linares, 2015; Cultura, 2017; Rivas, 2018). La artesanía puede ser:

### **La artesanía indígena**

Son bienes útiles, protocolares y artísticos que son parte de la manifestación cultural y expresan necesidades sociales combinadas con arte, incorporando la conciencia social en cada recurso que se transmite entre generaciones (Appadurai et al., 2014; Arana et al., 2014; Cultura, 2022).

### **La artesanía tradicional**

Se ha producido desde la antigüedad, y la artesanía, el diseño e incluso el color se han conservado sin muchos cambios, y el origen del producto es claro (Appadurai et al., 2014; Arana et al.; Cultura, 2022; Rivas, 2018).

### **La artesanía contemporánea**

Estos son productos que conservan gran parte del sumario de elaboración de productos tradicionales, se modifican para satisfacer nuevas necesidades materiales y espirituales (Appadurai et al., 2014; Arana et al.; Cultura, 2022; Rivas, 2018).



## **b) La artesanía peruana**

La artesanía peruana o el legado ancestral peruano es reflejado en la artesanía es equivalente al resto del mundo y tiene un gran valor socioeconómico, ecológico y atractivo, en ella se acumulan valores intangibles e históricos, son muy significativos e importantes y las personas han querido mantener y que se expresa bajo elementos de: cerámica, joyería y textilera (Cultura, 2013; Ossio, 2019; Benítez, 2016).

Las artesanías peruanas combinan diferentes tradiciones culturales, principalmente indígenas y latinoamericanas, también introducen la iconografía occidental y actualizan la época que vivieron hasta el día de hoy, se encuentran disponibles nuevas versiones de sus respectivas variedades. Actualmente, las artesanías se están desarrollando con el turismo y los nuevos clientes (Ríos, 2019). Entre las artesanías peruanas se pueden distinguir:

### **La arpillería peruana**

Las características de las actividades artesanales en las áreas urbanas periféricas de Lima y las provincias del Perú tienen un impacto significativo en la vida y economía de los grupos vulnerables. Está muy relacionado con el proceso popularizado por las mujeres en las comunidades suburbanas del Perú y países latinoamericanos en los años 70's, las arpilleras no pertenecen a la ciudad, sino que ocupan diversas zonas suburbanas de América Latina (Cultura, 2013; Ossio, 2019).

El yute o arpillera es un término popular de arte urbano que básicamente se refiere a una pintura hecha de múltiples aplicaciones o superposiciones gráficas de diferentes telas cosidas y bordadas sobre soportes de tela y bases de papel más grandes. De tela o lana, complementan figuras y elementos en relieve (figurillas, animales o frutas) y



distintos materiales (plástico, paja, madera, etc.), creando escenas de diferentes temáticas al estilo de un collage (Cultura-Chile, 2017; García y Tacuri, 2006; MINEDU, 2007; Bákula, 2009).

### **Las expresiones artesanales en la panadería tradicional**

La producción de pan tradicional del Perú es importante y sus variedades regionales responden en nombre, tamaño, forma, sabor, textura y significado a los agrados y tradiciones de los clientes locales. El término panadería tradicional se refiere a la actividad manual de hacer pan a partir de una variedad de harinas e insumos. Asimismo, el pan artesanal es muy valorado y tiene un elemento ceremonial en la preparación de ciertas festividades (Rivas, 2018; Cultura, 2013).

### **La artesanía en la música tradicional del Perú**

En Perú, algunas prácticas musicales costeras, andinas y amazónicas se conservan desde la época prehispánica y conservan características especiales que están estrechamente relacionadas con los mundos sociales, naturales y sobrenaturales de su tiempo. Las categorías separadas y las formas de pensar son evidentes incluso en los patrones musicales, como el dualismo y la complementariedad, que dividen el mundo en categorías opuestas pero complementarias, como lo demuestran los roles masculino y femenino de los instrumentos tradicionales (Pereyra, 2008).

La música tradicional está asociada a eventos importantes en el diario vivir de los habitantes, como: los bautizos, cortes de cabello, cumpleaños, bodas y funerales. También se asocia a las actividades agrícolas, la siembra y recolección, limpieza de acequias, demarcación del ganado, celebraciones patronales, hechos y ritos religiosos, etc. (Ríos, 2015).



## **La artesanía utilitaria y decorativa**

En esta categoría de artesanías se incluyen los objetos utilizados con fines domésticos y religiosos según la tradición colonial: ollas, sartenes o charolas, baldes, baldes, marmitas, baldes, letrinas, batidoras, embudos, mecheros, cocteleras, garrafas, teteras, lámparas, candelabros, cruces, urnas, etc. Estos persistieron en las familias urbanas, especialmente en las rurales, y se convirtieron en parte importante de la existencia cotidiana y de la tradición de la región. La escena del arte es producto de la transformación creativa, que garantiza la continuidad de la obra (Rivas, 2018; Ríos, 2015).

## **Artesanía de plata y joyería**

En esta categoría se destacan los artículos religiosos que se desarrollaron con intensidad en la época colonial. La Iglesia Católica fue uno de los clientes más importantes que ordenaba mendigos con imágenes del nacimiento de Jesús y la Virgen María para las dádivas de los concurrentes, lámparas de varios brazos, vasijas adornadas con fundas aromáticas y cadenas para quemar incienso en los recorridos procesionales. Por otro lado, también están los artículos para el hogar, vajillas (platos, cucharas, tenedores, tazas, bandejas) cortados en plata cuando la conveniencia económica de las familias lo permitía (Cultura, 2017; Ortiz, 2015).

## **La artesanía del color y de las imágenes**

La pintura peruana es una expresión plástica que se originó en la época prehispánica, donde se utilizan diversos soportes (piedra, paredes de barro, cerámica, textiles, madera, piel humana, etc.) y tintes primitivos. Los pintores nativos representan sus mundos cotidianos y sobrenaturales dentro de las normas establecidas por su cultura



y en algunos casos utilizan un tratamiento exquisito del espacio, el color y la forma (Eulogio, 2015; Villalba, 2015; Rivas, 2018).

Las imágenes visuales ha sido la técnica más accesible de manifestación y comunicación indígena, con la llegada de los españoles, se difundió la pintura y otras artes con nuevos temas religiosos, caracterizada por una mezcla de catolicismo con dioses andinos cubiertos por el velo católico, pero sin perder su conciencia religiosa mágica original (Eulogio, 2015; Villalba, 2015; Rivas, 2018).

### **La cerámica tradicional peruana**

La cerámica es una actividad artística o artesanal, muy desarrollada desde la antigüedad, muy valorada por la destreza que esta encierra en su técnica, elaboración y diseño imagenológico. Esta tradición cultural, sutilmente modificada a lo largo del tiempo y transmitida por alfareros populares, sigue vigente. La alfarería temprana tuvo un gran desarrollo en la era prehispánica y presentó una variedad de estilos e imágenes que se admiran en la actualidad (Ríos, 2015; Rivas, 2018).

### **La artesanía del tejido en fibra vegetal**

Uno de los objetos plásticos más antiguos del mundo es la tela de fibra vegetal, comúnmente conocida como cincha, para la cual no se ha encontrado evidencia concreta y cuantificable de su antigüedad, debido a la naturaleza del material orgánico que se descompone con el tiempo. Este tipo de artesanía explica el folclore, los mitos del origen de muchos pueblos del mundo. La producción de esta artesanía ha estado asociada a la cosecha, la caza, la pesca y la agronomía (Cultura, 2013; Ossio, 2019).



### **La artesanía de la vestimenta**

Este tipo de artesanía, consiste en la elaboración de ropa para actividades ceremoniales, pero en algún momento lejano sirvió para elaborar vestimenta con diversos temas, muchas veces relacionados con la lluvia y el viento, en la actualidad la producción de ropa ha sido reemplazada por técnicas artesanales modernas, pero todavía se usa para producir ropa para ceremonias y costumbres religiosas, a base de tela, decoración, costura y bordado; presenta importantes rasgos simbólicos y elementos de valor artístico y decorativo. También se ha observado que algunos objetos de alto valor, destaca el bordado como técnica decorativa. Así como en la mayoría de culturas del mundo, en el Perú antiguo el bordado se desarrolló técnica y artísticamente (Rivas, 2018; Ríos, 2015).

### **La artesanía Ese'ja**

Las manifestaciones artesanales de la comunidad Ese'ja son similares a los ribereños y a los quechuas, actualmente tiene características variadas y acordes a los requerimientos del mercado turístico, algo que resalta es el pintado de la Yanchama (Coila, 2017).

La artesanía rivereña de los ríos Madre Dios y Tambopata encierran un significado que relaciona con fauna y la flora, cosmovisión amazónica, las visiones, las actividades productivas y extractivas como: la pesca, la caza. Las imágenes son pintadas sobre tocuyo coloreado con tintura vegetal obtenida de la caoba que le da ese efecto un efecto rojizo parecido a la mayoría de la artesanía amazónica. En su parte inferior siempre tiene bordados coloridos en alto relieve sobre animales y bestias propias del lugar, pero resaltan: tigres, pavos reales, águilas y personajes que los acompañan a manera de autorretrato (Ríos, 2019).



*Figura 1.* Collares y gargantillas elaboradas en base a semillas de huayruro. Pintadas con colorantes naturales. Tomado el 30 de agosto del 2022.

La artesanía de la comunidad Ese'ejá de Infierno, es una actividad clasificada como sostenible practicada por las mujeres, las artesanas colectan semillas de wayruro y wasai, directamente desde el bosque, con estos elaboran collares, pulseras, aretes, llaveros. En base a fibra vegetal elaboran canastas y abanicos utilizando la técnica del tejido entrelazado manual. Los productos son de gran calidad artística con semillas, madera, fibras vegetales y tintes naturales (Alvarez-Calderon, 2014).





**Figura 2.** Canasta elaborada con fibra vegetal. De esta cuelgan adornos, llaveros y otros.  
Tomado el 30 de agosto del 2022.

### **c) Tradiciones**

La tradición, es la herencia de una vivencia pasada al presente, esta se repite a través del tiempo con ciertas modificaciones que las hace únicas de generación en generación. Estas se van acumulando y dan origen a lo que se conoce como “la gran tradición” Así mismo, la tradición es una construcción social y cultural propia de cada grupo humano (Madrazo, 2005; Arévalo, 2004).

Las tradiciones y la expresión cultural son análogas en la función que estas tienen como constructores de la idiosincrasia y costumbres de los pueblos, se manifiesta en actividades festivas, danzas, gastronomía, rituales y otras formas de expresión que se repiten periódicamente en el calendario festivo de las comunidades. Así mismo estas





actividades tradicionales, también se desarrollan al interior de las familias, algunas con más ahínco que otras (Apaza, 2016).

Es importante saber que las tradiciones varían entre generaciones, ya que se mezclan con el contexto cultural del momento, algunas presentan fuertes influencias de otras culturas, producto del sincretismo natural que existe entre las mismas. Las tradiciones no solo se dan en los pueblos indígenas, también son parte de la vida de las sociedades con costumbres occidentales, así mismo, estas sociedades tienden a mezclar sus tradiciones con otras, producto de la alienación cultural que se da como proceso natural, esto tiene efectos que enriquecen o debilitan las expresiones culturales, como consecuencias algunas formas de expresión cultural desaparecen u otras se fortalecen con la adaptación al mundo actual (Arista, 2018).

### **Tipos de tradiciones**

En el Perú, las tradiciones conjugan la cosmovisión y la expresión en el modo de vida de las poblaciones (Cultura, 2014). Estas tradiciones pueden sintetizarse en:

#### **Tradiciones naturales**

Las tradiciones suelen manifestarse en fiestas y celebraciones que se mueven entre una dimensión técnico vivencial y una dimensión simbólica religiosa, donde los habitantes acompañan su trabajo o actividades cotidianas con determinados rasgos rituales en la agricultura, la pesca, la recolección o la producción, estas tradiciones son muy apreciadas por los nativos, porque, desde su cosmovisión, les permite una relación armónica con la naturaleza (García y Tacuri, 2006).



## **Tradiciones de dinámica comunal, familiar, rural y urbana**

Las fiestas locales y rurales han adoptado ciertas costumbres del medio urbano, las celebraciones rituales, formas de organización, música y bailes propios de las comunidades, son acompañados de elementos modernos adoptados del medio urbano y replicados en los pequeños pueblos. El estilo de la celebración también está cambiando, en lugar de músicos en vivo con instrumentos tradicionales, se observan equipos de sonido; las vestimentas tradicionales son reemplazadas por ropa de telas sintéticas y ropa local (García y Tacuri, 2006; Cultura, 2017).

## **Tradiciones sagradas y profanas**

La religión se define por fechas asociadas a santos cristianos católicos y con festividades asociadas con la naturaleza, la producción, los ciclos humanos y la sociedad civil. Algunas festividades conservan su singularidad, y esta mezcla se refiere a oraciones litúrgicas y religiosas, aunque con elementos opuestos. Los colores de esta celebración explican que los indígenas sabían más de liturgia que de evangelio (García y Tacuri, 2006; Bákula, 2009).

## **Tradiciones y festividades peruanas**

### **Festividades**

En un estudio de Ossio (2019) para Banco de Crédito del Perú (BCP), manifiesta que las celebraciones en Perú incluyen baile, comida, bebida, desfiles y ceremonias. Las principales son:



- Virgen de la Candelaria, en esta celebración se realiza un concurso de danzas folclóricas en el que los participantes exhiben danzas, coreografías y disfraces coloridos, con diferentes escenificaciones y temáticas.
- El Señor de los Milagros, es una procesión donde miles de feligreses católicos vestidos de morado adoran una imagen católica, al cual se le atribuye eventos milagrosos.
- Inti Raymi, o Festival del Sol, que incluye la representación del Inti Raymi, bajo un panorama que incluye una simulación ritualista y oblativa de dos camélidos, que se cree ayuda a predecir el futuro.

### **Carnavales**

Son fiestas que se celebran a inicios de febrero, principalmente en los departamentos de Cajamarca, Puno, Ayacucho, Apurímac, San Martín y Tacna. Las fiestas peruanas se distinguen por el matiz y la intervención de los residentes. La tradición de talar la yunza que consiste en sembrar artificialmente un árbol lleno de regalos y bailar alrededor de este, hasta derribarlo con un machete o un hachón. La venturosa pareja que tala el árbol será la comisionada de organizar el Festival Yunza para el año siguiente (Ossio, 2019).

### **Danzas**

La danza en el Perú es una expresión artística de muchas culturas con valores simbólicos, rituales y representativos, siendo los más importantes en el Perú:

- La Marinera, es considerada patrimonio cultural del país, los marineros visten hermosos vestidos típicos y pañuelos blancos y bailan en parejas de hombres y



mujeres, representan el galanteo y la coquetería del poblador norteño, existen diferentes versiones de esta danza: la marinera, norteña, la limeña, la puneña, que también se denomina pandilla.

- Danza de Tijeras, expresión del ritual andino de las regiones de Huancavelica y Ayacucho, donde una persona baila con dos tijeras, acompañadas por el sonido frenético del violín, los danzantes tienen tal destreza que logran exponer acrobacias alrededor de la coreografía.
- Diablada Puneña, interpretada por danzantes vestidos de diablos (supay), diablasas, el arcángel, osos y otras figuras, la danza simboliza la pugna entre las fuerzas del bien y del mal, combina los rituales costumbristas andinos y el catolicismo. La diablada es una danza tradicional en varias naciones como Bolivia y Chile.
- Huayno, danza popular de la sierra peruana de origen inca, interpretada en diversas formas según las prácticas regionales o locales por parejas de hombres y mujeres ataviados con coloridos trajes típicos.

### **Rituales**

Un ritual peruano es una práctica social que tiene como objetivo restaurar una comunidad y unirla en la celebración. La ceremonia restaura la cohesión del grupo y por lo tanto ayuda a fortalecer su identidad. La ceremonia de pago de la tierra es muy común en el Perú. Se realiza el primer día de agosto y continúa durante todo el mes, durante el cual los campesinos afirman que la Pachamama vuelve a tener sed, vuelve a tener hambre, necesita ser saciada, cuidada y dada el mejor alimento para darle fuerzas. y energía (Villalba, 2015; Eulogio, 2015).



## **Tradiciones Ese'uja**

Las tradiciones Ese'uja están asociadas a actividades de subsistencia como la caza, la pesca, la recolección y la agricultura. Aunque la caza siempre ha sido una importante actividad de prestigio económico y social para las personas, la dificultad de encontrar animales del bosque ha provocado que los esenios se desplacen fuera de las zonas donde normalmente viven con otros migrantes de la cordillera de los Andes en las últimas décadas (Cultura, 2022).

Algunas familias se dedican a la agricultura tradicional para su consumo, Pero algunos de los productos se venden a los mercados locales, incluidos: el arroz, la caña de azúcar y la piña. El cultivo no se limita a las fincas, una parte importante se realiza en lugares alejados y esparcidos (Corcoran, 2002; Cultura, 2022).

Otra tradición es el trabajo manual, esta actividad se utiliza principalmente para el autoconsumo y se realiza únicamente en familia y en estrecha relación con la naturaleza. Una de las tradiciones que resalta, es la importancia de las palmeras en la vida diaria, como evidencia de un amplio conocimiento que se transmite y practica de entre generaciones (Corcoran, 2002).

En el pueblo se conocen veintitrés variedades de palmeras, las cuales tienen más de trescientos usos. Entre los usos más frecuentes se encuentran la alimentación de los hogares y animales, la elaboración de diversas herramientas e implementos. Algunas familias se dedican a la agricultura tradicional y, aunque producen para sus propias necesidades, algunos de los productos se venden a los mercados locales junto a los productos que cosechan como: el arroz, la caña de azúcar y la piña (Corcoran, 2002; Cultura, 2022).



La tradición Ese'ēja se relaciona con el significado “hijos del agua”, que se transmite a través de la oralidad, esta se basa en mitos y creencias que son importantes para el pueblo porque vinculan al hombre con los elementos de la naturaleza. Una de las leyendas del pueblo manifiesta que hombres y mujeres bajaron a la tierra desde el cielo en sogas hiladas de algodón (MINEDU, 2018).

La tradición oral es acompañada de cantos sobre animales y plantas como la huangana (Ño), el unchaja (Kajo), el mono maquisapa (Bía), el lagarto (Shai), el lorito (Ba Ewi), el murciélago (Billa), objetos y situaciones de vida como, la flecha (Emese), el canto a la sexualidad (Epona), el himno a los muertos (Sinekuei) y otros. Son los ancianos y ancianas de la comunidad quienes portan este importante legado, y lo difunden a las generaciones más jóvenes (Cultura, 2017).

El folklore y las costumbres de la sociedad de Madre de Dios se originaron en las comunidades o grupos locales. La diversidad étnica que se encuentra en las áreas urbanas y rurales de Madre de Dios, han permitido una variada actividad folclórica, así mismo la migración constante a la zona ha contribuido a la desaparición y opilación de las expresiones del folclor, los vestigios y cultura costumbrista Ese'ēja (Ticona, 2016; Vargas, 2009).

Las danzas indígenas tienen muchos significados e interpretaciones, pero en su mayoría son rituales y espirituales, expresando lágrimas, melancolía, miedo, guerra, defensa y humillación. Sin embargo, entre los diversos grupos étnicos de Madre de Dios, la influencia de una cultura mixta ahora es evidente. Las comunidades indígenas están experimentando un desarrollo cultural moderno y corren el riesgo de perder tradiciones, costumbres y leyendas, pero aún conservan la diversidad cultural de los poblados

oriundos de la Amazonía, algunos fueron grupos de primer contacto (Reynoso, 2016; GOREMAD, 2021).



**Figura 3.** Representación de un ritual Ese'eja. En la imagen se observa una representación ritual, expresado por un artista Ese'eja



#### **d) Lengua originaria**

Las lenguas indígenas o lenguas oriundas son todas aquellas preliminares al esparcimiento del castellano, estas se preservan a lo largo de territorio nacional, estas expresan hechos sociales, antropológicos, educativos y científicos (Apaza, 2016).

Existen lenguas originarias, que no tienen un sistema de escritura, sin embargo, no dejan de ser un potencial y complejo sistema comunicación. manifiestan que las lenguas originarias articulan contenido cultural específico y permite que los hablantes expresen pensamientos, sentimientos o percepciones (Deance y Vázquez, 2020).

Los pueblos indígenas suelen tener diferentes formas de habla que dependen del contexto geográfico, la fusión con otras lenguas, la migración, dando origen a identidades sociales diferentes, por ello, las palabras y sonidos de una lengua se desarrollan y diferencian de modos particulares a nivel local o regional, siendo la educación fundamental para la conservación y propagación de la variedad (Cultura-Chile, 2017).

#### **Lenguas originarias en el Perú**

La clasificación de Minedu (2018) identificó que, en Perú, existen 85 lenguas originarias, 48 están activas, 2 en restauración en sus propias comunidades lingüísticas y 35 en desuso. Estas se dividen en tres categorías:

#### **Lenguas vigentes**

Son 19 familias lingüísticas, estas son: “Omagua, Secoya, Nomatsigenka, Amahuaca, Asheninka, Awajún, Yine, Yagua, Ocaina, Murui-Muinani, Kukama Kukamiria, Matsigenka Montetokunirira, Munichí, Resígaro, Kakataibo, Jaqaru, Ashaninka, Arabela, Achuar, Cashinahua, Iskonawa, Kandozi-Chapra, Shipibo-Konibo,





Nahua, Yaminahua, Taushiro, Ticuna, Iñapari, Ikitu, Madija, Matsés, Bora, Chamikuro, Ese eja, Harakbut, Kakinte, Kapanawa, Kawki, Maijiki, Matsigenka, Sharanahua, Shawi, Shiwilu, Urarina, Wampis y Yanesha.” (Cultura, 2022, p. 86).

De las mencionadas, siete están en peligro de extinción: “Omagua, Taushiro, Munichí, Resígaro, Iñapari, Iskonawa y Chamikuro, ya que solamente tienen hablantes ancianos que son muy pocos” (MINEDU, 2018, p. 89).

### **Lenguas en recuperación**

Existen dos lenguas originarias, mochica y uro, que están en proceso de recuperación por parte de los descendientes de sus respectivas comunidades lingüísticas (MINEDU, 2018; Cultura, 2022).

### **Lenguas extintas**

En Perú 35 lenguas conocidas, están extintas, la mayoría de las cuales aún no están registradas. En muchos casos, quienes hablaban lenguas extintas pasaron por un proceso de asimilación de su lengua al quechua; otros fueron a aimara, como fue el caso del puquina. Intensos procesos de castellanización o quechusización llevaron a la desaparición de muchas lenguas. No menos de 35 lenguas se han extinguido en el Perú en los últimos cuatro siglos. Los nombres de estos idiomas son: “Walingos, Tabancale, Chachapoya, Chirino, Omurano, Calva, Capallén, Cahuarano, Awshira, Culle o Culli, Cholón, Andoque, Andoa, Patagón, Quingnam, Tallán, Sechura, Remo, Yameo, Sensi, Sacata, Panatahua, Puquina, Palta, Bagua, Huariapano o Panobo, Aguano, Atsahuaca, Cat, Chango, Den, Hibit, Mayna, Motilón y Otanave” (MINEDU, 2018).

## Lenguas originarias de la región de Madre de Dios

**Tabla 1**

*Presencia de las lenguas originarias en la región Madre de Dios*

N°	Pueblo	Otras denominaciones	Lengua	Familia Lingüística	Ámbito del Pueblo Indígena u Originario	Presencia en Departamentos
1	Amahuaca	Amunvaka, Yora	Amahuaca	Pano	Amazónico	Madre de Dios, Ucayali
2	Ashaninka	Asháninka	Ashaninka	Arawak	Amazónico	Ayacucho, Cusco, Huánuco, Junín, Loreto, Madre de Dios, Pasco, Ucayali
3	Ese Eja	Ese'ejja, uarayo, Tiatinagua	Ese Eja	Tacana	Amazónico	Madre de Dios
4	Harakbut	Amarakaeri, Arasaeri, Arasairi, Arazaeri, Huachipaeri, Huachipayri, Kisamberi, Pukirieri, Puncuri, Qachipaeri, Sapiteri, Toioeri, Toyeri, Toyoeri, Tuyuneri, Wachipaeri, Wacipairi	Harakbut	Harakbut	Amazónico	Cusco, Madre de Dios
5	Iñapari	Inapari, Inamari, Kushitireni	Iñapari	Arawak	Amazónico	Madre de Dios
6	Kichwa	Inga, Kichwa del Napo, Kichwaruna, Lamas, Llacuash, Quechuas del Pastaza, Quichua, Santarrosinos	Quechua	Quechua	Amazónico	Cusco, Huánuco, Loreto, Madre de Dios, San Martín, Ucayali
7	Mashco Piro	Mashco, Piro Mashco	Yine	Arawak	Amazónico	Madre de Dios, Ucayali
8	Matsigenka	Machiganga, Machigenga, Machiguenga, Matsiganga, Matsiguenga	Matsigenka	Arawak	Amazónico	Cusco, Madre de Dios, Ucayali
9	Shipibo-Konibo	Chioeo-Conivo, Joni, Shipibo	Shipibo- Konibo	Pano	Amazónico	Huánuco, Loreto, Madre de Dios, Ucayali
10	Yine	Chotaquiro, Pira, Piro, Pirro, Simirinche	Yine	Arawak	Amazónico	Cusco, Loreto, Madre de Dios, Ucayali

*Nota.* Esta tabla muestra las lenguas originarias y pueblos indígenas u originarios en Madre de Dios (Gobierno Regional de Madre de Dios, 2021).



## Lengua originaria Ese'ejá

La lengua Ese'ejá, es una lengua originaria, que se habla en los pueblos que llevan el mismo nombre y se localizan entre los ríos de Tambopata y Madre de Dios, en Perú. Esta pertenece a la familia lingüística Tacana. Asimismo, es departida en la orilla del río Beni en Bolivia (UNESCO, 2016). El Ese'ejá presenta dos variantes dialectales en el Perú: baawaja o tambopatino y palmarrealino o beniano (Chavarría, 2017).

La lengua Ese'ejá, también tiene los nombres de tiatinagua, huarayos, baguaja, baguajari, mohino, chuncho, echoja, guarayo, huanayo, quinaqui, chama, guarayo o huarayo, tambopata, tambopata-guarayo, guacanhua, ese exa. Su alfabeto oficial ha sido reconocido el 8 de setiembre de 2006 con Resolución Directoral N.º 0683-2006-ED y normada el 12 de junio de 2015 mediante Resolución Ministerial N.º 303-2015 MINEDU.

El exónimo guarayo utiliza como sinónimo de "salvaje", "chuncho" desde el siglo pasado, pero también se utiliza para referirse a otra etnia cuya lengua pertenece a la lengua tupí guaraní de Paraguay (Chavarría, 2017).

La Comunidad Nativa Infierno, o Baawajakuiñaji, está habitada por el pueblo Ese'ejá, que aún son indígenas, pero la población es indígena, mulata e inmigrantes andinos, pero solo una fracción adulta se considera y habla Ese'ejá. Esto se debe a la coexistencia entre nativos, mestizos y migrantes. Además, varios pobladores tienen casa propia en la ciudad, Puerto Maldonado, para estar cerca de los jóvenes que estudian en la ciudad (Arista, 2018).



#### **2.2.4. Importancia de las expresiones culturales**

##### **a) Las expresiones culturales en el desarrollo humano.**

El desarrollo humano implica el enriquecimiento de la vida humana a través de la literatura, la música, el arte y otras formas de expresión y prácticas culturales que mejoran el bienestar y la libertad a los que aspiran los seres humanos. Las expresiones culturales envuelven la vida de los individuos, sus deseos, frustraciones ambiciones y libertades. Es decir que, si un pueblo tiene la posibilidad de expresar su cultura en un marco de condiciones y libertades fundamentales, esto es un indicador de crecimiento y desarrollo. Como consecuencia existen objetos y actividades culturales económicamente remunerativas, estas dependen del ambiente cultural, como el turismo (Appadurai et al., 2014; Ticona, 2016; Vargas, 2009).

##### **b) Las expresiones culturales en la formación y evolución de los valores.**

Las interacciones sociales y la formación de valores se dan por la capacidad de escuchar y hablar entre seres humanos, que hace posible generar nuevos patrones de conducta. En esta dinámica, se diseminan nuevas normas en una región o entre regiones llegando a consensos que fomentan nuevos valores. Es aquí que las expresiones culturales se manifiestan para imponerse, regularse o someterse una a otras, quedando al final las expresiones que la mayoría adopta por que resaltan y son compatibles con los valores de la humanidad (Appadurai et al., 2014; Ticona, 2016; Vargas, 2009).



## **2.3. MARCO CONCEPTUAL**

### **a) Expresión cultural**

Las expresiones culturales son manifestaciones que evidencian la forma de vida de la comunidad nativa inferno o pueblo Ese'ejá, esta es evidente a través de tres expresiones observables, dimensiones o formas de expresión cultural, las cuales siempre están relacionadas. Estas formas o dimensiones son: la artesanía, las tradiciones y la lengua originaria. A partir de la observación de las dimensiones, es posible conocer el nivel de conocimiento de las expresiones que manifiestan un grupo de personas y también es posible determinar ciertos cambios que han dejado de ser importantes en el proceso de adaptación al tiempo y al contexto.

### **b) Artesanía Ese'ejá**

La artesanía es una actividad, considerada como una expresión cultural del pueblo originario Ese'ejá, contiene un conjunto de técnicas tradicionales y artesanales con valor cultural para la transmisión oral. La artesanía Ese'ejá se clasifica como un tipo de artesanía utilitaria y decorativa de tejido en fibra vegetal y que se adorna con colores e imágenes propias de la idiosincrasia del pueblo Ese'ejá, es posible identificar el contexto donde esta expresión se desarrolla con mayor fuerza, porque casi siempre son contextos familiares y festivos.

### **c) Tradiciones Ese'ejá**

Son expresiones culturales de un pueblo originario que se relacionan con mitos, rituales y creencias de un pueblo, en el caso del pueblo Ese'ejá las tradiciones expresa el significado de la vida y la dualidad hombre naturaleza, en el pueblo Ese'ejá se transmiten de manera oral, de los sabios ancianos, padres y adultos a los más jóvenes. Es posible



determinar y conocer los espacios en que estas se manifiestan con mayor fuerza y como es su dinámica de transmisión y adaptación a la modernidad, ya que siempre son contextos propios de la tradición familiar y comunal.

#### **d) Lengua originaria Ese'eja**

La lengua originaria Ese'eja, es una forma de expresión cultural acaudalada de conocimiento práctico, ancestral y tradicional, es posible conocer y determinar su nivel de importancia para un grupo de personas a través de la observación de sus acciones y su forma de vida. En la Comunidad Nativa Infierno, se habla esta lengua originaria, por los pobladores indígenas, la utilizan para transmitir tradiciones de manera oral, la cual encierra conocimientos ancestrales y formas de comprensión del mundo, gracias a esta expresión se conservan y transmiten otras formas de expresiones culturales.

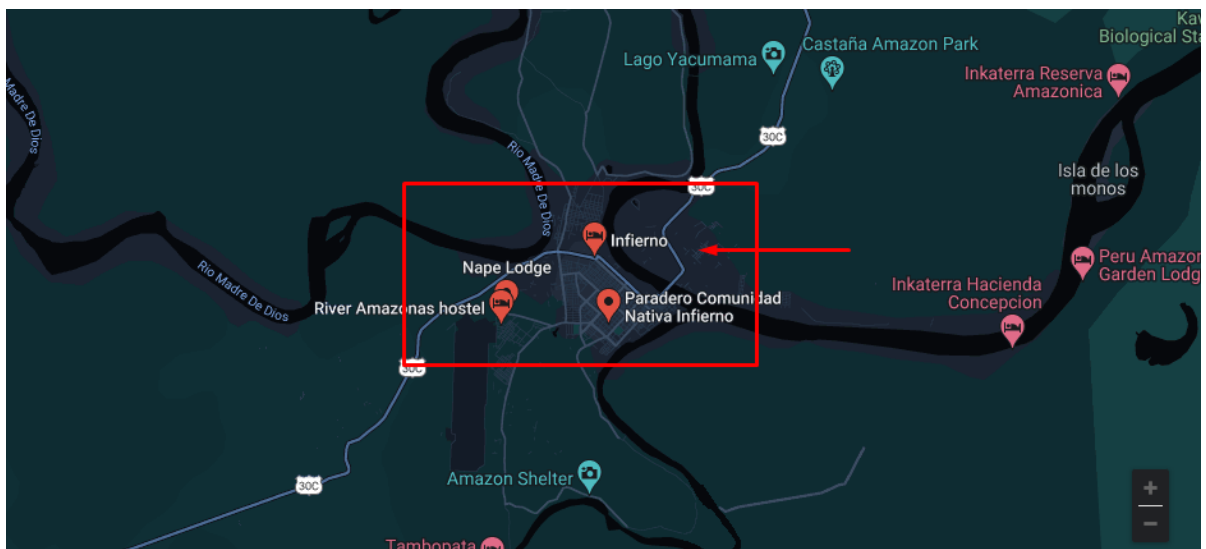
## CAPÍTULO III

### MATERIALES Y MÉTODOS

#### 3.1. UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL ESTUDIO

El trabajo de investigación se desarrolló en la Institución Educativa Intercultural Bilingüe Shajao, de la Unidad de Gestión Educativa Local de Tambopata UGEL en la región de Madre de Dios.

Geográficamente, se ubica en la Comunidad Nativa de Infierno, entre los márgenes del río Tambopata y Madre de Dios, en la ciudad de Puerto Maldonado y provincia de Tambopata, a 19 km. sur oeste de la ciudad de Puerto Maldonado, en el Distrito y Provincia de Tambopata, departamento de Madre de Dios en las coordenadas 19L 475261 8592786 y elevación de 205 msnm. (Gallegos, 2017).



**Figura 4.** Ubicación del estudio. La ubicación fue tomada en referencia a la Comunidad Nativa de Infierno a través de los mapas de Google.



### **3.2. PERIODO DE DURACIÓN DEL ESTUDIO**

La tesis se desarrolló durante el ciclo lectivo 2022, desde el 06 de julio del 2022 hasta la fecha de dictamen del mismo.

### **3.3. PROCEDENCIA DEL MATERIAL UTILIZADO**

#### **3.3.1. Descripción del método.**

En este documento, se aplicó el método científico, se procedió de forma ordenada a través de una serie de etapas que ayudaron a garantizar la aplicación correcta de los instrumentos de investigación que garantizaron su fiabilidad.

#### **3.3.2. Enfoque de la investigación**

Para la recolección de datos de forma ordenada, codificada, con posibilidades de cuantificación y ordenamiento de considero el enfoque cuantitativo, para luego proceder al cálculo numeral de los datos y el examen estadístico respectivo (Hernández, 2014)

#### **3.3.3. Tipo de investigación**

Se determinó el nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'uja de Infierno por los alumnos del Colegio Intercultural Bilingüe Shajao de Puerto Maldonado se observó el fenómeno sin alteraciones o intervenciones del investigador, por lo que, la hace una tesis de naturaleza no experimental, además se pretende responder a un marco hipotético a través de descripciones y explicaciones por lo que se clasifica como sustantiva (Torres, 2003).



### 3.3.4. Diseño de investigación

Este trabajo determino el nivel de conocimiento a través de la incidencia de características y valores que se manifiestan como indicadores de las dimensiones disgregadas previamente de las variables (Bernal, 2010), además, esta investigación se soporta en la encuesta y la revisión documental del marco teórico.

$O_1 \longrightarrow G_1$

*O1: Variable – Nivel de conocimiento de las expresiones culturales*

*G1: Grupo de análisis – Estudiantes de la I.E.B.R.I.B. Shajao*

### 3.3.5. Procedimiento de muestreo

Siguiendo el principio de equiprobabilidad de Hernández et al. (2014), para que toda la población tenga las mismas posibilidades de pertenecer a la muestra, se utilizará el muestreo aleatorio simple, el cálculo del tamaño muestral se hará en el aplicativo móvil STATS, con la siguiente configuración:

- 52 de tamaño de universo
- 5% de error máximo aceptable
- 50% de porcentaje estimado de la muestra
- 95% de nivel de confianza

Luego se procedió a aplicar el muestro estratificado por proporciones, a cada subgrupo teniendo en cuenta los varones y mujeres, para obtener mayor representación (Salazar y Del Castillo, 2018). El procedimiento siguiente:

**Tabla 2***Procedimiento de obtención de la muestra*

Estrato	Proporción de la muestra				Muestra estratificada	
	Mujeres	Varones	% mujeres	% Varones	Muestra mujeres	Muestra varones
Primero	7	3	13%	6%	6	3
Segundo	3	6	6%	12%	3	5
Tercero	3	9	6%	17%	3	8
Cuarto	3	7	6%	13%	3	6
Quinto	4	7	8%	13%	3	6
Subtotal	20	32	38%	62%	18	28
<b>Total</b>	<b>N</b>	<b>52</b>	<b>100%</b>		<b>n</b>	<b>46</b>

*Nota.* En la tabla se observa el procedimiento de obtención de la muestra donde la población  $N = 52$ , y la muestra  $n = 46$ ; ambos valores se utilizaron para obtener las muestras proporcionales de estudiantes varones y mujeres.

### 3.3.6. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

#### a) La encuesta

Con la encuesta se recogió datos en el grupo poblacional, representado por la muestra de 46 estudiantes a través del uso de preguntas, previamente validadas y establecidas en base a la variable, dimensiones e indicadores (Hernández et al., 2014).

#### b) El instrumento

El instrumento denominado “Cuestionario dirigido a los estudiantes de educación básica regular de la Institución Educativa Shajao – nivel secundario de la Comunidad Nativa de Infierno”, estuvo dividido en 3 (tres) secciones, para ser aplicado en 3 (tres) diferentes momentos. Cada sección tiene 10 (diez) ítems que responden a los 8 (ocho)



indicadores de cada dimensión, ordenados y combinados de manera aleatoria. Para facilitar y dinamizar las respuestas, se acompaña una escala de Likert con íconos que sugieren la opción seleccionada, que tienen valores del 1(uno) al 5 (cinco), este instrumento se aplicará de manera física y electrónica, dependiendo de la disponibilidad de los estudiantes.

### 3.4. POBLACIÓN Y MUESTRA DEL ESTUDIO

#### a) Población

Interpretando a Hernández et al. (2014), la población es la cantidad de casos relacionadas a la investigación. Para este estudio, la población está integrada por alumnos y alumnas de Educación Secundaria Básica Regular del Colegio Intercultural Bilingüe Shajao de comunidad de infierno, región Madre de Dios, la cual asciende a un total de 52 estudiantes matriculados, según la nómina oficial de matrícula 2022.

**Tabla 3**

*Población de estudiantes de la I.E.B.R.I.B. Shajao*

Grado	Mujeres	Varones	Total
Primero	7	3	10
Segundo	3	6	9
Tercero	3	9	12
Cuarto	3	7	10
Quinto	4	7	11
TOTAL			52

*Nota.* En la tabla se muestra la población total donde se aplicó el estudio.



## **b) Muestra**

La muestra se compone de 46 dependientes de la población, quienes alumnos y alumnas de Educación Secundaria Básica Regular del Colegio Shajao de Comunidad Nativa de Infierno en la región Madre de Dios.

## **3.5. DISEÑO ESTADÍSTICO**

### **3.5.1. Estadística descriptiva**

Para el análisis se aplicó métodos descriptivos para el tratamiento, presentación y caracterización de datos, por lo que se utilizó esta forma describir los resultados encontrados, con estos procedimientos.

#### **a) Análisis de frecuencias**

El Nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales se determinó, analizando las tablas de frecuencias de cada una de las dimensiones, encontrando el valor proporcional de cada una de estas, así mismo se realizó una representación gráfica de columnas.

#### **b) Agrupaciones visuales**

Se hizo agrupaciones visuales de cada dimensión y se calculó una variable resultante por cada 10 indicadores (Gamarra, 2015).

#### **c) Cálculo de la moda**

- Para describir las situaciones donde los estudiantes de la muestra desarrollan la Artesanía Ese'eja, se realizó el cálculo de la Moda, para definir la situación que más se repite, en términos cuantificables, y orden descendente.



- Para conocer los momentos donde los estudiantes de la muestra resaltan las Tradiciones Ese'ejá, se realizó el cálculo de la Moda, para definir la situación que más se repite, en términos cuantificables, y orden descendente.
- Para identificar las situaciones de la muestra utilizan la Lengua Originaria Ese'ejá, se realizó el cálculo de la Moda, para definir la situación que más se repite, en términos cuantificables, y orden descendente.
- Así mismo se desarrolló un gráfico telaraña, por cada dimensión porque este permite mostrar la el acercamiento entre los indicadores planteados en cada dimensión.

### 3.5.2. Prueba de Hipótesis

- *Ho:  $\sigma > 50$ , No existe un nivel bajo de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'ejá por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.*
- *Ha:  $\sigma \leq 50$ , Existe un nivel bajo de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'ejá por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.*
- La prueba T de Student, ayudó a determinar si la hipótesis nula es cierta.

### 3.6. PROCEDIMIENTO

- Se aplicó el instrumento de investigación en tres momentos, para obtener las mejores respuestas de los estudiantes y evitar la fatiga, el instrumento se aplicó de manera presencial, previa coordinación y explicación con los estudiantes.



- Los datos recogidos en el instrumento se consolidaron en una plantilla de Excel y luego se transportaron al programa estadístico IBM SPSS Statistics 25, aquí se aplicaron los estadígrafos descriptivos, cálculo de variables, agrupaciones visuales y representaciones graficas.
- Los datos se utilizaron para escribir el capítulo resultados y discusión, ofrecer conclusiones y recomendaciones.

### 3.7. VARIABLES

**Tabla 4**

*Variables, categorías e indicadores de medición utilizados en el estudio*

VARIABLE/ CATEGORÍA	DIMENSIÓN/ SUBCATEGORÍA	INDICADOR DE MEDICIÓN	ÍTEM/ PREMISA	ESCALAS DE MEDICIÓN
		Nivel de conocimiento de habilidades manuales para elaborar artesanía	1,2	
		Nivel de conocimiento del tiempo invertido para elaborar artesanía	11,12	
		Nivel de conocimiento de los materiales utilizados en la artesanía	13	
		Frecuencia en la que elaboran artesanía	14	
	<b>D1</b>	Frecuencia en la que elaboran artesanías	15	
	<b>Artesanía</b>	Nivel de conocimiento de los valores históricos, culturales o utilitarios de la artesanía	16	
	<b>Ese'cja</b>	Nivel de dependencia de la para la economía familiar	3	
		Nivel de dependencia de la artesanía	4	
		Frecuencia de participación en tradiciones de la comunidad	21	
		Tiempo invertido en tradiciones de la comunidad	22	Likert
	<b>V1</b>	Nivel de conocimiento del significado de las tradiciones	18	1 = Nunca / No conozco
	<b>conocimiento</b>	Frecuencia en la colaboran en las tradiciones	17	2 = Raramente / Conozco débilmente
	<b>de las</b>	Número de actividades semanales en las que participan activamente en tradiciones	23	3 = Ocasionalmente / Conozco
	<b>Expresiones</b>	Nivel de conocimiento de los valores históricos, culturales o utilitarios de las tradiciones	5, 19	4 = Frecuentemente / Conozco lo suficiente
	<b>Culturales</b>	Nivel de dependencia de alguna tradición	6	5 = Muy Frecuentemente / Conozco totalmente
	<b>Ese'cja</b>	Nivel de dependencia de alguna tradición	24	
		Frecuencia en la que usan alguna expresión en lengua originaria	25	
		Tiempo invertido en aprender en lengua originaria	7	
		Nivel de conocimiento del significado de palabras o expresiones en lengua originaria	26	
	<b>D3</b>	Momentos familiares en que escuchan la lengua originaria	27	
	<b>Lengua Originaria</b>	Momentos comunales en que escuchan la lengua originaria	28	
	<b>Ese'cja</b>	Nivel de conocimiento de los valores históricos, culturales o utilitarios en lengua originaria	8, 20	
		Nivel de dependencia de la lengua originaria	9, 29	
		Nivel de dependencia de la lengua originaria	30	

*Nota.* La tabla muestra la variable y las dimensiones codificadas, así mismo, cada indicador se alinea con el número de premisas presentadas en el instrumento de recojo de datos y su escala de medición.

### 3.8. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

Se procedió utilizando las técnicas de codificación, tabulación y baremación descritos a continuación:

Las repuestas a las premisas se codificación mediante las siguientes escalas:

**Tabla 5**

*Escalas específicas para cada dimensión y su valor ordinal*

Dimensión	Escala
Artesanía Ese'aja	1 = Nunca
	2 = Raramente
	3 = Ocasionalmente
	4 = Frecuentemente
	5 = Muy Frecuentemente
Tradiciones Ese'aja	1 = No conozco
	2 = Conozco débilmente
	3 = Conozco
	4 = Conozco lo suficiente
	5 = Conozco totalmente
Lengua Originaria Ese'aja	1 = Nunca
	2 = Raramente
	3 = Ocasionalmente
	4 = Frecuentemente
	5 = Muy Frecuentemente

*Nota.* Las escalas presentadas se aplican a cada premisa según la dimensión correspondiente.

Los datos obtenidos en el “Cuestionario dirigido a los estudiantes de educación básica regular de la Institución Educativa SHAJAO”, se codificaron agrupando los indicadores en una variable matemática resultante:



**Tabla 6**

*Escalas específicas para la obtención de la variable por cada dimensión*

<b>Dimensión o Variable</b>	<b>Código de valor calculado</b>	<b>Escala</b>
Artesanía Ese'aja	ValorD1= Suma (D1I1; D1I3; D1I6; D1I5; D1I4; D1I1; D1I2; D1I2; D1I7; D1I8).	Primera ubicación de corte: 16,66 Número de puntos de corte: 3 Anchura: 16,67 Ultimo punto de corte: 50,00
Tradiciones Ese'aja	Valor D2= Suma (D2I3; D2I6; D2I1; D2I2; D2I6; D2I7; D2I8; D2I4; D2I5; D2I7)	0 a 16,66 = Conocimiento bajo 16,67 a 33,33 = Conocimiento Medio 33,33 a 50 = Conocimiento alto
Lengua Originaria Ese'aja	Valor D3= Suma (D3I3; D3I4; D3I6; D3I7; D3I7; D3I1; D3I2; D3I5; D3I6; D3I8)	Primera ubicación de corte: 50 Número de puntos de corte: 3 Anchura: 50 Ultimo punto de corte: 150,00
Nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'aja	ValorV1 = D1 + D2 + D3 El valor de la Variable 1 (V1), es igual a la suma de los valores obtenidos en D1, D2 y D3	0 a 50 = Conocimiento bajo 50,1 a 100 = Conocimiento Medio 100,1 a 150 = Conocimiento alto

*Nota.* Las escalas específicas corresponden a cada Dimensión (D) y la Variable (V), se especifica la forma en que se agrupan y se obtienen los cálculos y los parámetros utilizados en procedimiento estadístico.



Los objetivos específicos, se analizaron a partir de los datos obtenidos en el instrumento de investigación, luego se separaron por dimensiones y se aplicó el procedimiento de ordenación de mayor a menor de la hoja de cálculo Excel, según los siguientes criterios:

- La moda obtenida
- Descripción del valor obtenido
- Indicador

## CAPÍTULO IV

### RESULTADOS Y DISCUSIÓN

#### 4.1. RESULTADOS

En esta sección se exponen los hallazgos de la investigación, el orden de la presentación de los resultados en concordancia con el planteamiento de objetivos.

##### 4.1.1. Análisis descriptivo de la variables y dimensiones

En este apartado se analizan los resultados de la variable nivel de conocimiento de la variable Expresiones Culturales y sus dimensiones artesanía, tradiciones y lengua originaria Ese'uja, por la población objetivo, quienes son estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2022.

**Tabla 7**

*Nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'uja*

Nivel	Frecuencia	Porcentaje	% válido	% acumulado
Conocimiento bajo	1	2,20	2,20	2,20
Conocimiento medio	22	47,8	47,8	50,0
Conocimiento alto	23	50,0	50,0	100,0
<b>Total</b>	<b>46</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

*Nota.* Los resultados de la tabla 7 muestran, que el nivel conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'uja, alcanza un porcentaje del 50,0% en el nivel “conocimiento alto”, 47,8% en el nivel “conocimiento medio” y 2,20% en el nivel “conocimiento bajo”. Es decir que, de los 46 sujetos de la muestra 23 tienen un “conocimiento alto” de las expresiones culturales Ese'uja, esto significa que los sujetos de la muestra conocen y son capaces de elaborar productos artesanales para la venta y consumo propio, conocen el significado de sus tradiciones y las

practican frecuentemente, utilizan y conocen el significado de su lengua originaria, estas forma parte de su entorno familiar y social, estos resultados son similares a los estudios de Vidal y Vargas (2021) y Añapa (2021), esto significa que el conocimiento de la identidad o expresiones culturales se fortalece a través de la artesanía y otras dimensiones.

**Tabla 8**

*Nivel de conocimiento de la artesanía Ese'uja*

Nivel	Frecuencia	Porcentaje	% válido	% acumulado
Conocimiento bajo	3	6,50	6,50	6,50
Conocimiento medio	29	63,0	63,0	69,6
Conocimiento alto	14	30,4	30,4	100,0
<b>Total</b>	<b>46</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

*Nota.* En la tabla 8, se puede observar que, el nivel de conocimiento de la artesanía Ese'uja, alcanza un porcentaje máximo del 63,0% en el nivel “conocimiento medio”, 30,4% en el nivel “conocimiento alto” y 6,50% en el nivel “conocimiento bajo”. Es decir que, de 46 sujetos 29 tienen un “conocimiento medio” de la artesanía Ese'uja, esto significa que los sujetos de la muestra conocen los productos artesanales de su pueblo, pero este no forma, parte de su legado familiar, ni económico. Los resultados muestran una similitud con el estudio de Vidal y Vargas (2021) que concluye que la artesanía es un de conocimiento ancestral que se fortalece en la familia.

**Tabla 9***Nivel de conocimiento de las tradiciones Ese'ejá*

Nivel	Frecuencia	Porcentaje	% válido	% acumulado
Conocimiento bajo	6	13,0	13,0	13,0
Conocimiento medio	26	56,5	56,5	69,6
Conocimiento alto	14	30,4	30,4	100,0
<b>Total</b>	<b>46</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

*Nota.* La tabla 9, manifiesta que el nivel de conocimiento de las tradiciones Ese'ejá, alcanza un porcentaje máximo del 56,5% en el nivel “conocimiento medio”, 30,4% en el nivel “conocimiento alto” y 13,0% en el nivel “conocimiento bajo”, de 46 sujetos 26 tienen un “conocimiento medio” de las tradiciones Ese'ejá. Es decir que, los sujetos de la muestra conocen las tradiciones del pueblo Ese'ejá, pero no las practican frecuentemente, estas no forman parte de su entorno familiar y social más cercano. Los resultados son similares a los de Bernabé (2021), Santiesteban (2019 y Leiva et al. (2021), donde se analiza la tradición desarrolla y fortalece la identidad cultural, alcanzado un nivel alto cuando son fortalecidas en entorno escolar y mediante la apropiación del conocimiento de las expresiones de la cultura.

**Tabla 10***Nivel de conocimiento de la lengua originaria Ese'ejá*

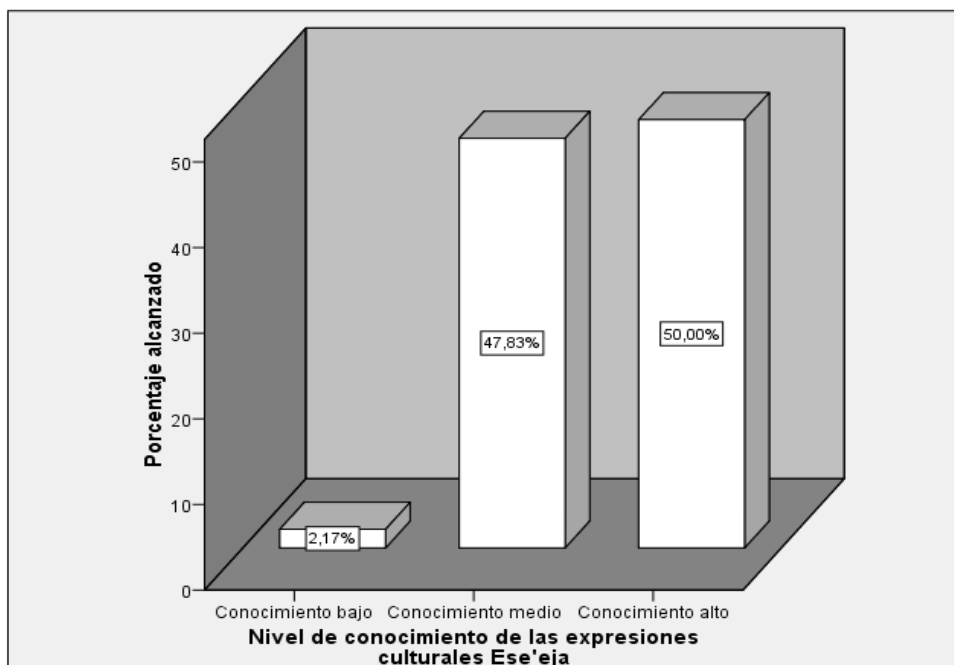
Nivel	Frecuencia	Porcentaje	% válido	% acumulado
Conocimiento bajo	1	2,20	2,20	2,20
Conocimiento medio	22	47,8	47,8	50,0
Conocimiento alto	23	50,0	50,0	100,0
<b>Total</b>	<b>46</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	

*Nota.* En la tabla 10 se aprecia que el nivel de conocimiento de la lengua originaria Ese'ejá, alcanza un porcentaje máximo del 50,0% en el nivel “conocimiento alto”, 47,8% en el nivel “conocimiento medio” y 2,20% en el nivel “conocimiento bajo”. De los 46 sujetos 23 tienen un “conocimiento alto” de la lengua originaria Ese'ejá, es decir que, los sujetos de la muestra utilizan y conocen el significado de su lengua originaria, esta forma parte de su entorno familiar y social. Los resultados son similares a los encontrados en Porcel (2017), Canahua (2019) y Coila (2017), que plantean la lengua originaria como dimensión de la identidad cultural, y alcanza un nivel alto cuando sus dimensiones encierran significados espirituales y ancestrales.

#### 4.1.2. Resultados según objetivos

##### a) Resultados para el objetivo general

Al determinar el nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales Ese'ejá, los resultados se mostraron como sigue en la figura 5.



**Figura 5.** Nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'ejá

En la figura 5 se observa que, el 50% de estudiantes que son 23 muestras, tienen un “alto nivel de conocimiento” de las expresiones culturales, de acuerdo a la tabla 7, los sujetos conocen y son capaces de elaborar productos artesanales para la venta y consumo propio, conocen el significado de sus tradiciones y las practican frecuentemente, utilizan y conocen el significado de su lengua originaria y esta forma parte de su entorno familiar y social, mientras que el 47,83% tiene un “conocimiento medio”, lo cual representa 22 estudiantes quienes conocen y consumen productos artesanales del pueblo Ese’ejá, pero esta no forma parte de su legado económico ni familiar; conocen el significado de las tradiciones Ese’ejá, pero no las practican frecuentemente y no forma parte de su entorno familiar y social más cercano; conocen parte del significado de la lengua originaria Ese’ejá, sin embargo, esta no forma parte de su entorno familiar y social más cercano. Así mismo según la tabla 11, el valor de la media es 90,74 y el valor máximo declarado es 131, que según el análisis indica que de las 46 muestras el promedio de nivel de conocimiento se ubica en 90,74 de 0 a 150, es decir que hay un nivel de conocimiento medio a nivel general, este resultado se expone a continuación.

**Tabla 11**

*Estadísticos descriptivos de la variable Nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese’ejá*

Estadístico	Valor
Muestra	46,00
Rango	74,00
Mínimo	57,00
Máximo	131,00
Media	90,74
Error Media	2,11
Desv. Desviación	14,38
Varianza	206,68

*Nota.* En la tabla se observa el valor de la Media 90,74.

Por otra parte, al emparejar las medias por cada dimensión agrupada, se obtuvo el siguiente resultado:

**Tabla 12***Estadísticas de muestras emparejadas*

		<b>Media</b>	<b>N</b>	<b>Desv. Desviación</b>	<b>Desv. Error promedio</b>
Par 1	D1	29,00	46	8,65640	1,27632
	D2	28,28	46	9,84245	1,45119
Par 2	D2	28,28	46	9,84245	1,45119
	D3	33,46	46	8,58346	1,26556

*Nota.* La tabla nos muestra que las medias por dimensión están en un rango de 29,00 a 33,46; esto indica que las medias se ubican dentro del “nivel medio de conocimiento”.

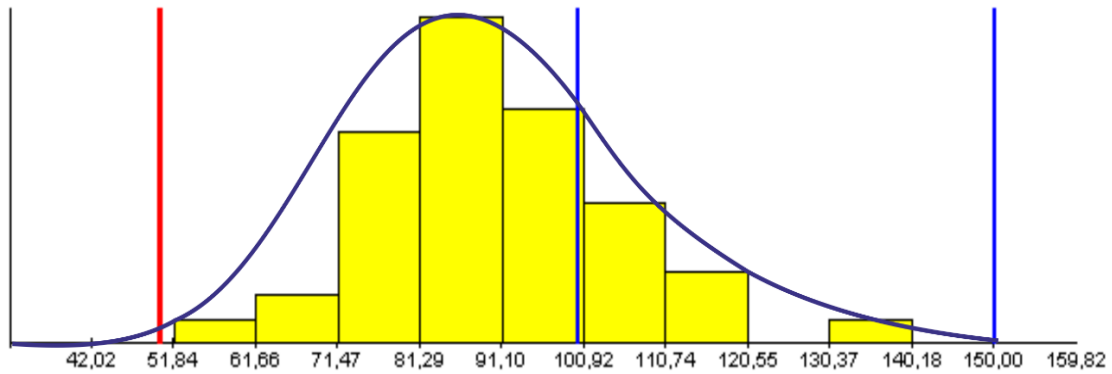
Así mismo, la prueba para una muestra T-Student, arrojo los siguientes valores:

**Tabla 13***Prueba T – Student, para la variable Nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese’ija*

<b>Agrupación</b>	<b>Valores</b>
t	42,807
gl	45
Sig. (bilateral)	0,000
Diferencia de medias	90,73913
Inferior	86,4698
Superior	95,0084

*Nota.* En la tabla se observa la diferencia de medias y el valor obtenido  $t = a 42.807$ .





**Figura 6.** Distribución de los resultados en la variable Nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'jeja

En conclusión y tomando como base los valores de la media igual a 90,74 expuesto en la tabla 11, el emparejamiento de las dimensiones en un rango de 29,00 a 33,46, la en la tabla 12 y prueba t-Student con valor de 42.807 en la tabla 13. Se confirma que a nivel general los alumnos tienen un nivel de conocimiento medio de sus expresiones culturales, que a su vez se expone en la figura 6 donde se observa la distribución alcanza los picos más altos en el rango de 51,84 a 100,92.

### **b) Resultados para el objetivo específico 1**

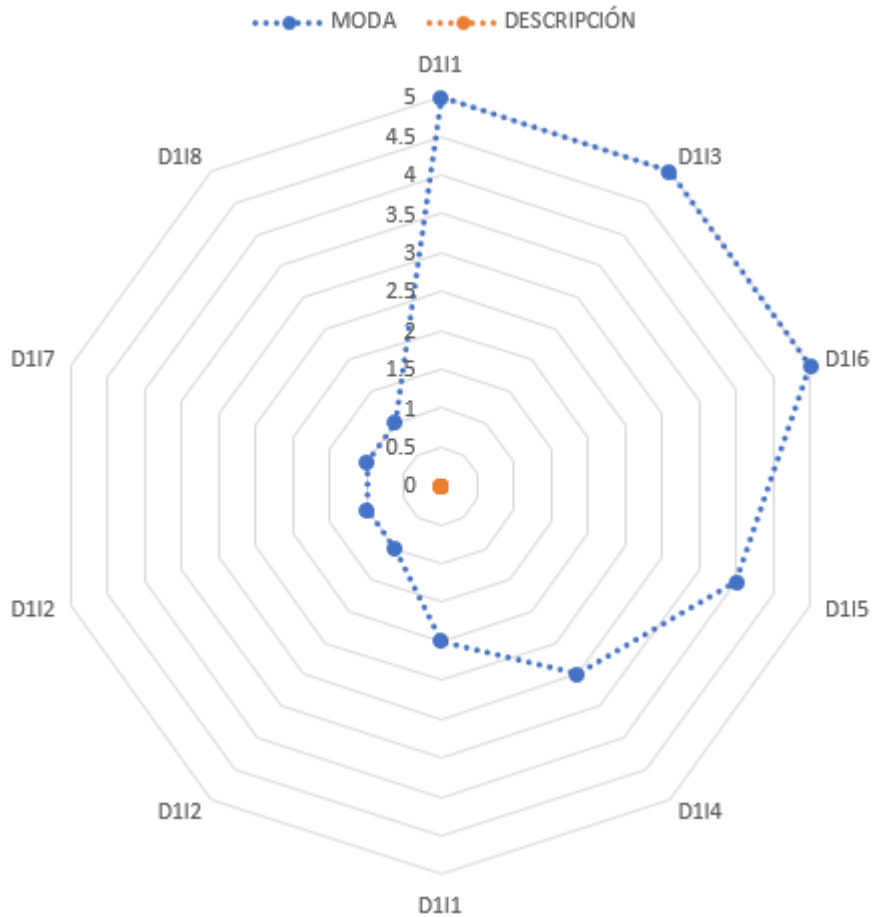
Para describir las situaciones donde la Artesanía Ese'jeja es desarrollada por los estudiantes de la muestra, se procedió a establecer los valores más comunes o que aparecen con mayor frecuencia en el ciclo de datos.

**Tabla 14***Datos ordenados de la dimensión Artesanía Ese'uja*

COD	INDICADOR	MODA	DESCRIPCIÓN
D111	En tu grupo familiar hay personas que se dedican a la elaboración de la artesanía Ese'uja	5.00	Muy Frecuentemente
D113	Conoces los materiales que se utilizan en la elaboración de productos de artesanía Ese'uja.	5.00	Conozco totalmente
D116	Conoces los valores históricos o culturales de la artesanía Ese'uja.	5.00	Conozco totalmente
D115	Sabes cada cuanto tiempo elaboran artesanías Ese'uja que no sean para la venta	4.00	Conozco lo suficiente
D114	Sabes cada cuanto tiempo elaboran artesanías Ese'uja para la venta	3.00	Conozco
D111	Ayudas en la elaboración de productos de artesanía Ese'uja.	2.00	Raramente
D112	Sabes cual es el tiempo de elaboración de productos de artesanía Ese'uja	1.00	No conozco
D112	Sabes que productos de artesanía Ese'uja demoran mayor y menor tiempo en ser elaborados	1.00	No conozco
D117	Tu economía familiar depende de la elaboración y venta de artesanía Ese'ja	1.00	Nunca
D118	Tu economía personal depende de la elaboración y venta de artesanía Ese'ja	1.00	Nunca

*Nota.* La tabla representa las situaciones en las que se desarrolla la artesanía Ese'uja son muy frecuentemente económicas, en las que las familias dependen de esta actividad, además los estudiantes conocen totalmente los materiales, el valor histórico y cultural, y el periodo y el tiempo en que se elaboran las artesanías Ese'uja, los resultados son similares Y concuerdan con Vidal y Vargas (2021) y Añapa (2021), que las expresiones culturales se fortalecen en la familia y los entornos más cercanos al sujeto, haciendo hincapié en que para los estudios en referencia en que el conocimiento de las expresiones culturales son lo mismo que el conocimiento de la identidad cultural.

Por otra parte, cuando los sujetos que su economía nunca depende de la artesanía, es que esta es parte de la economía, pero en menor proporción, ya que esta se acompaña una actividad económica más grande.



**Figura 7.** Polígono formado por la dimensión Artesanía Ese'ejá

En el gráfico 7 se confirma el análisis hecho a partir de la table 14, donde se observa que la dimensión artesanía Ese'ejá, los valores forman un polígono que tiende hacia los indicadores 1 (D111), 3 (D113) 6 (D116), 5 (D115) y 4 (D114); con los mayores valores en ese espacio. Teniendo como base que las artesanías constituyen los saberes locales, estos resultados son similares a los expuestos por Ceron (2018), donde da a conocer la influencia de los saberes locales en el fortalecimiento de la identidad cultural, como consecuencia de la presencia de sabios “Yachaq”, en el entorno cercano del sujeto.

### c) Resultados para el objetivo específico 2

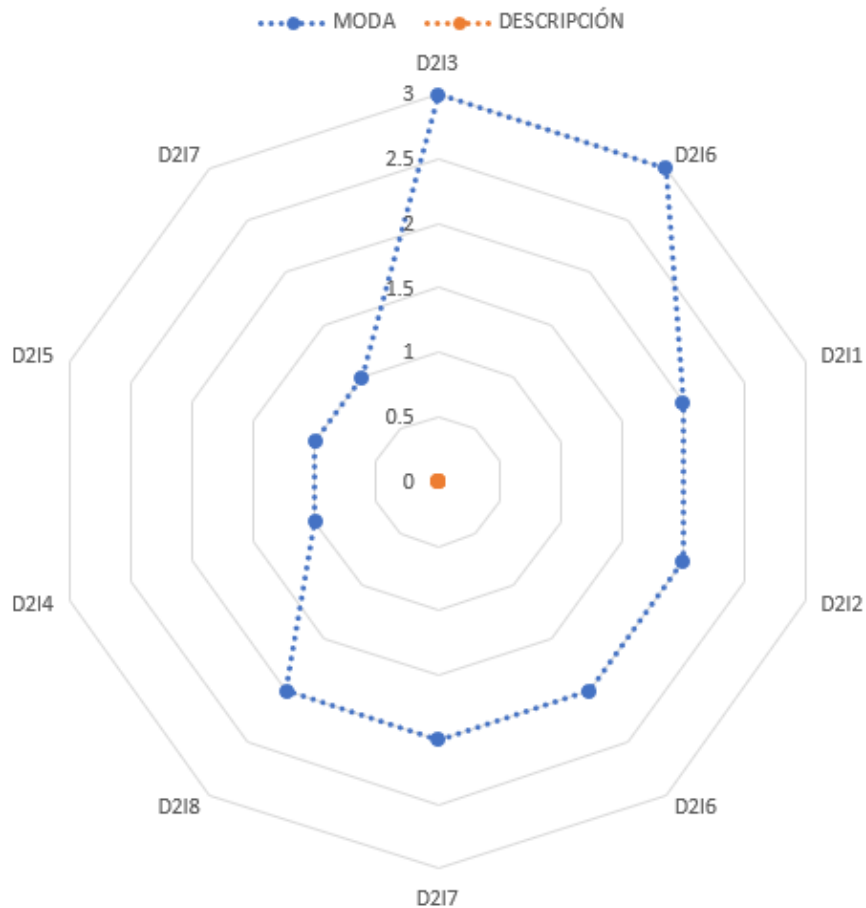
Para conocer los momentos donde las tradiciones Ese'ēja resaltan en los estudiantes de la Institución Educativa Shajao, se procedió a establecer el valor que aparece con mayor frecuencia en el conjunto de datos.

**Tabla 15**

*Datos ordenados de la dimensión Tradiciones Ese'ēja*

COD	INDICADOR	MODA	DESCRIPCIÓN
D213	Cuando participar de las tradiciones ancestrales del pueblo Ese'ēja, conoces el significado de la tradición.	3.00	Conozco
D216	El conocimiento de las tradiciones ancestrales del pueblo Ese'ēja, es muy útil para la vida diaria	3.00	Ocasionalmente
D211	Con que frecuencia participas en actividades o tradiciones ancestrales de la comunidad Ese'ēja.	2.00	Raramente
D212	Dedicas o inviertes parte de tu tiempo en actividades o tradiciones ancestrales de la comunidad Ese'ēja.	2.00	Raramente
D216	Respecto a los valores históricos y culturales de las tradiciones ancestrales Ese'ēja.	2.00	Conozco débilmente
D217	En tu grupo familiar dependen económicamente de alguna actividad de la tradición ancestral del pueblo Ese'ēja.	2.00	Raramente
D218	Dependes económicamente de alguna actividad de tradición ancestral del pueblo Ese'ēja.	2.00	Raramente
D214	Con que frecuencia colaboras en alguna actividad tradicional y ancestral del pueblo Ese'ēja.	1.00	No conozco
D215	En las últimas cuatro semanas has participados activamente en tradiciones ancestrales del pueblo Ese'ēja.	1.00	Nunca
D217	Tengo algún familiar que depende económicamente de alguna actividad de la tradición ancestral del pueblo Ese'ēja.	1.00	Nunca

*Nota.* La tabla 15 representa los momentos donde las tradiciones Ese'ēja resaltan para los estudiantes son cuando ellos participan en ellas, considerando que estas son ocasionalmente útiles para la vida diaria. Raramente invierten tiempo en tradiciones, conocen débilmente su valor histórico y cultural, raramente dependen de las tradiciones para su economía, no conocen y nunca participan en tradiciones ancestrales, y no tienen familiares que dependen económicamente de estas. Estos hallazgos son similares a los de Bernabé (2021), Santiesteban (2019 y Leiva et al. (2021), donde se manifiesta que para fortalecer y desarrollar la identidad cultural es necesario fortalecer la apropiación del conocimiento desde las tradiciones.



**Figura 8.** Polígono formado por la dimensión Tradiciones Ese'uja

*Nota.* El gráfico 8 evidencia que en la dimensión tradiciones Ese'uja, los valores forman un polígono que tiende hacia los indicadores 3 (D2I3) y 6 (D2I6), lo que nos ayuda de evidenciar que los estudiantes participan de las tradiciones ancestrales del pueblo Ese'uja cuando conocen el significado de esta y son consideradas útiles para su vida diaria, resultados similares a Escalante (2018) y Porcel (2017), que concluyen que las tradiciones y el conocimiento ancestral se fortalecen con la valoración de vestigios y la espiritualidad inmersa en la práctica de las tradiciones.

### d) Resultados para el objetivo específico 3

Para identificar las situaciones donde la lengua originaria Ese'ejá es utilizada por los estudiantes en estudio, se procedió a establecer el valor que aparece con mayor frecuencia en el conjunto de datos.

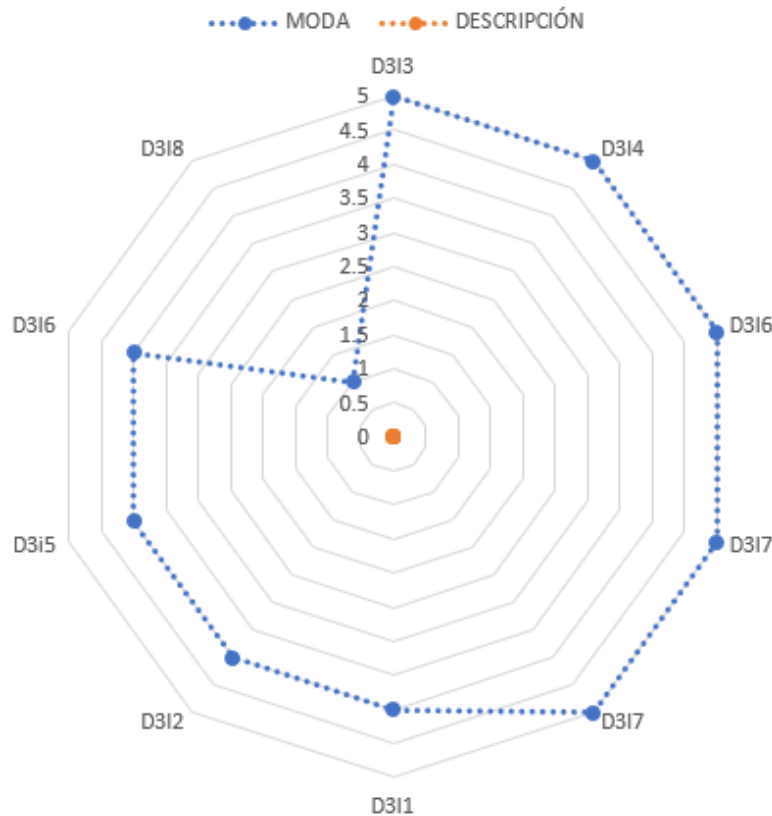
**Tabla 16**

*Datos ordenados de la dimensión Lengua Originaria Ese'ejá*

COD	INDICADOR	MODA	DESCRIPCIÓN
D313	Cuando escuchas un expresión o palabra en lengua Ese'ejá, estas seguro de lo que significa.	5.00	Muy frecuentemente
D314	En los momentos que pasas en familia se hace uso o se expresan con palabras en lengua originaria Ese'ejá.	5.00	Muy frecuentemente
D316	Respecto a los valores históricos y culturales de la lengua originaria Ese'ejá.	5.00	Conozco totalmente
D317	Mi familia depende económicamente de la lengua originaria Ese'ejá	5.00	Muy frecuentemente
D317	Conoces algún familiar que depende económicamente de la lengua originaria Ese'ejá	5.00	Muy frecuentemente
D311	Con que frecuencia utilizas alguna expresión en lengua originaria Ese'ejá.	4.00	Frecuentemente
D312	Invierto tiempo en aprender la lengua originaria Ese'ejá.	4.00	Frecuentemente
D315	En los momentos que pasas en familia o reuniones comunales se escucha, se expresan o utilizan la lengua originaria Ese'ejá.	4.00	Frecuentemente
D316	Considero que el uso de la lengua originaria Ese'ejá, es de utilidad para la vida.	4.00	Frecuentemente
D318	La lengua originaria Ese'ejá es muy importante para tu economía personal.	1.00	Nunca

*Nota.* En la tabla 16 se representa las situaciones donde la lengua originaria Ese'ejá es utilizada por los estudiantes muy frecuentemente se hacen evidente en familia, ellos son seguros del significado de su lengua originaria, conocen el valor histórico y cultural de la misma, la economía de las familias depende muy frecuentemente de la lengua originaria, frecuentemente invierten tiempo, utilizan y la consideran útil para la vida diaria, pero nunca la consideran importante para su economía personal. Tomando en cuenta las conclusiones de Porcel (2017), Canahua (2019) y Coila (2017), que

manifiestan la lengua originaria es una dimensión de la identidad o expresión cultural y se practica en la familia y el entorno más cercano al sujeto porque encierra espiritualidad, forma de vida, costumbres o valores que pueden ser diferentes a los encontrados al exterior de esta, por lo que las conclusiones son similares.



**Figura 9.** Polígono formado por la dimensión Lengua Originaria Ese'uja

La figura 9 evidencia que en la dimensión lengua originaria Ese'uja, los valores hallados forman un polígono que tiende hacia los indicadores 3 (D3I3), 4 (D3I4), 6 (D3I6) y 7 (D3I7); evidenciado que la lengua originaria se usa en momentos de familia, esto aporta al conocimiento de sus valores históricos y culturales, además, las familias dependen económicamente de la lengua originaria Ese'uja, similares a las conclusiones de Porcel (2017), Canahua (2019) y Coila (2017).



## 4.2. DISCUSIÓN

Al recoger la declaración de los estudiantes sobre el nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'jeja, los resultados estos alcanzan un porcentaje general del 50%, declarando “conocimiento alto”, así mismo estos resultados son obtenidos a partir de la suma de los resultados en las tres dimensiones: artesanía, tradiciones y lengua originaria, los cuales alcanzan los valores más altos: 63,0% de conocimiento medio, 56,5% en el nivel conocimiento medio, 50,0% en el nivel conocimiento alto para cada dimensión. Al hacer la comparación de las medias, los resultados agrupados, son 19,00, 28,28 y 33,46 para cada dimensión, es decir que, en general existe un nivel de conocimiento que oscila entre medio a alto respecto a las expresiones culturales.

Estos los resultados son similares a los estudios de Vidal y Vargas (2021) y Añapa (2021), quienes concluyen que existe un legado de conocimiento ancestral en la artesanía y otras dimensiones relacionadas y que el conocimiento de la identidad cultural se fortalece en la familia.

Teniendo en cuenta que, el trabajo plantea como hipótesis encontrar un nivel bajo de conocimiento de las expresiones culturales, sin embargo, se encontró un rango que demuestra que hay un conocimiento de medio a alto, por lo que se acepta la hipótesis nula y se rechaza la alterna. Esta situación trae a reflexión que, al existir un nivel de conocimiento medio a alto, es necesario replantear la forma en que se intenta revalorar las expresiones culturales del pueblo, ya que los modelos de atención de en esta modalidad generalizan su atención, olvidando el contexto económico en el que actualmente se desarrollan estas comunidades. La mirada de que los jóvenes adolescentes no valoran sus expresiones culturales o tienen un conocimiento bajo, es la creencia externa del foráneo o el que aplica la política pública, esta tesis demuestra que





los estudiantes si las conocen y las valoran cuando estas tienen sentido para sus vidas y son valoradas cuando estas les dan la posibilidad de mejorar la economía de sus familias.

Haciendo una analogía entre apropiación y sentido para sus vidas, los resultados son similares en la descripción del fenómeno, en vista de que los estudios respecto a este tema, no se centralizan en las expresiones culturales como tal, sino buscan explicaciones en las variables identidad cultural y al comparar los resultados de esta investigación, estos se encuentran similares a los de Bernabé (2021), Santiesteban (2019) y Leiva et al. (2021) en el análisis de la tradición desde la dimensión musical e identidad de las expresiones culturales y como estas se desarrollan y fortalecen la identidad cultural, alcanzado un nivel alto cuando las situaciones son fortalecidas desde el entorno escolar y que es necesario fortalecerlas mediante la apropiación del conocimiento y de las expresiones de la cultura.

Al describir las situaciones en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado desarrollan la Artesanía Ese'ejá, se halló que esta se desarrolla muy frecuentemente en situaciones económicas cuando las familias dependen de esta actividad, estas conclusiones son similares a las de Vidal y Vargas (2021) y Añapa (2021), quienes concluyen que las expresiones culturales se fortalecen en la familia y los entornos más cercanos al sujeto. En el caso de los sujetos en estudio el entorno económico familiar ha permitido que los estudiantes conozcan totalmente los materiales, su valor histórico y cultural, el periodo y el tiempo en que se elaboran. Es necesario manifestar que en los estudios en referencia el conocimiento de las expresiones culturales son análogos al conocimiento de la identidad cultural. Por otra parte, cuando la artesanía se constituye como saber local fortalece las expresiones culturales, tal y como menciona el estudio de Ceron (2018), donde está se presenta en



rango de dimensión, concluyendo que los saberes locales fortalecen la identidad cultural a través de la presencia de sabios en el entorno más cercano del sujeto.

Para conocer los momentos en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado resaltan las Tradiciones Ese'ejá, se hicieron comparaciones con las conclusiones de Bernabé (2021), Santiesteban (2019 y Leiva et al. (2021), quienes expresan que, para fortalecer y desarrollar la identidad cultural es necesario fortalecer la apropiación del conocimiento desde las tradiciones, estas conclusiones son similares a los hallazgos del estudio donde se halló que los momentos en que las tradiciones Ese'ejá resaltan son cuando los alumnos participan de ellas y que son útiles para su vida diaria o para su economía personal. Por otro lado, Escalante (2018) y Porcel (2017), concluyen que las tradiciones y el conocimiento ancestral se fortalecen con la valoración de vestigios y la espiritualidad inmersa en la práctica de las tradiciones, conclusión similar cuando se manifiesta que las tradiciones Ese'ejá resaltan cuando los sujetos son partícipes de ellas.

Para identificar las situaciones en las que los estudiantes utilizan la lengua originaria Ese'ejá, se compararon los resultados con los encontrados en Porcel (2017), Canahua (2019) y Coila (2017), estudios que son realizados pueblos amazónicos de la región y que analizan la lengua originaria como dimensión de la identidad cultural, asumiendo de que la variable en estudio, expresiones culturales es la que más se corresponde con la identidad cultural, se observa similitud, puesto que estos estudios concluyen la existencia de un conocimiento alto de las expresiones culturales en estos pueblos, que se manifiestan desde las dimensiones valoración de vestigio y espiritualidad de los pueblos y que se dinamizan con recapitulaciones sociales y propósitos implementados en el pueblo, pero se debilitan con las economías extractivas



en las zonas. Nuevamente las expresiones a través de su dimensión lengua originaria Ese'jeja se manifiesta en un contexto económico social y no personal, es así que al aceptar la hipótesis nula, se acepta la afirmación de que el conocimiento de las expresiones culturales esta en el rango de medio a alto, donde la lengua originaria se usa en momentos familiares, con aportes de valor histórico y cultural y además, las familias dependen económicamente de la lengua originaria Ese'jeja, siendo estos los espacios en que los estudiantes utilizan la lengua originaria Ese'jeja.

Así mismo, los estudios cuantificados de Ceron (2018) y Escalante (2018) muestran que las expresiones culturales de los pueblos alcanzan niveles de conocimiento altos y que finalmente estos se trasmiten de los sabios a personas aliadas, jefes de familia, en los espacios educativos y de aprendizaje. Estos resultados son ligeramente diferentes porque el estudio presentado alcanza un nivel de conocimiento medio, pero que no son bajos y con una ligera cantidad en alto.

En conclusión, el estudio acepta la hipótesis nula donde el nivel de conocimiento de las expresiones culturales alcanza un nivel diferente al bajo, ubicándose entre medio y alto. Estos resultados son importantes y relevantes para continuar con la propuesta educativa planteada por el Ministerio de Educación, que debe incluir los conocimientos de los pueblos, de otros pueblos y de la ciencia de estos (MINEDU, 2018). Sin embargo, es necesario incidir en la recuperación de la lengua originaria a través del conocimiento de las tradiciones, la artesanía y otras formas de expresión cultural que puedan fortalecer la identidad y la libre expresión cultural, de lo contrario el fenómeno de desaparecer como cultura o como costumbre será inerte.



## V. CONCLUSIONES

**PRIMERA:** El nivel de conocimiento de las expresiones culturales Ese'uja oscila entre 90,74 a 131,00, es decir entre conocimiento medio a conocimiento alto. El 50% de los estudiantes, 23 muestras, declaran tener un alto nivel de conocimiento, el 47,83%, 22 estudiantes, conocimiento medio, y 1 estudiante, 2,17% tiene un conocimiento bajo. Así mismo, estos valores se soportan con datos hallados en cada dimensión. La artesanía Ese'uja con 63,0% en el nivel "conocimiento medio", las tradiciones Ese'uja con un porcentaje máximo del 56,5% en el nivel "conocimiento medio" y la lengua originaria Ese'uja, alcanza un porcentaje máximo del 50,0% en el nivel "conocimiento alto".

**SEGUNDA:** Las situaciones en las que se desarrolla la artesanía Ese'uja son muy frecuentemente económicas, en las que las familias dependen de esta actividad, además los estudiantes conocen totalmente los materiales, el valor histórico y cultural, y el periodo en que se elaboran las artesanías Ese'uja. Por otra parte, no conocen el tiempo de elaboración de productos y su economía nunca depende de la artesanía, las familias de los estudiantes conocen valores históricos y culturales de la artesanía, además elaboran artesanía Ese'uja para la venta y el consumo familiar.

**TERCERA:** Los momentos donde las tradiciones Ese'uja resaltan para los estudiantes, se dan cuando participes de ellas, considerando que si son ocasionalmente útiles para la vida diaria. Raramente invierten tiempo en tradiciones ancestrales y en conocer su valor histórico y cultural, raramente dependen de las tradiciones para su economía, no tienen



familiares que dependen económicamente de estas. Los estudiantes participan de las tradiciones ancestrales del pueblo Ese'jea cuando conocen el significado de esta y son consideradas útiles para su vida diaria

**CUARTA:** Las situaciones donde la lengua originaria Ese'jea es utilizada por los estudiantes muy frecuentemente son familiares, ellos son seguros de conocer del significado, valor histórico y cultural de su lengua originaria. La economía de sus familias depende muy frecuentemente de esta, invierten tiempo en conocerla y la consideran útil para la vida diaria, pero nunca la consideran importante para su economía personal.



## VI. RECOMENDACIONES

- PRIMERA:** Al personal jerárquico y profesorado de la Institución Educativa Shajao, tener en cuenta el nivel de conocimiento de las expresiones culturales de la comunidad nativa de infierno, para desarrollar experiencias de aprendizaje que enriquezcan y fortalezcan el valor cultural del pueblo Ese'ejá desde la educación escolar y evitar caer en la repetición de algo que los estudiantes ya conocen.
- SEGUNDA:** A la dirección del Colegio Intercultural Bilingüe Shajao, fomentar que las familias y estudiantes, den a conocer sus formas de expresión cultural a la comunidad escolar, para que estas tengan mayor realce en el calendario institucional y puedan servir de referente para el desarrollo de las actividades programadas en el año lectivo.
- TERCERA:** A las familias y la comunidad en general, establecer actividades comunales donde se revalore las expresiones culturales con participación de la población más joven sobre todo las tradiciones que ya no son practicadas, con el fin de conocer su valor cultural e histórico para el pueblo Ese'ejá.
- CUARTA:** A las autoridades comunales, establecer convenios con organizaciones privadas y gubernamentales para lograr registros oficiales de estudios cualitativos sobre la forma e idiosincrasia, el desarrollo de las expresiones culturales, la lengua nativa Ese'ejá y otras variables que permitan comprender y salvar el registro histórico del pueblo.



## VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Apaza, I (2016). Patrimonio lingüístico y obras de los pueblos indígenas. *Revista Estudios Bolivianos*. 219–246. <https://acortar.link/LfWJwB>
- Appadurai, A., Sen, A., García, N., Reygadas, L., Nivon, E. & De Oliveria, J. P. (2014). *Diversidad cultural, desarrollo y cohesión social* (1ra. Ed.). Ministerio de Cultura del Perú.
- Arana, V.H., Benavides, D., Mansilla, C., Mendoza, G., Rodriguez, F., Sanchez, J. M., Sánchez, I., & Villegas, S. (2014). Tradiciones modernas y modernidades tradicionales. *Arariwa*, 55, 4-62. <https://www.escfolklore.edu.pe/book/arariwa-21>
- Arévalo, J. (2018). La tradición, el patrimonio y la identidad. *Revista de Estudios Extremeños*, 60(3), 925–956. <https://acortar.link/X6EXkF>
- Arista, L. A. (2018). Las tradiciones peruanas: expresiones del mundo de la vida. *Revista del Instituto Ricardo Palma*, (17), 229-242.
- Arroyo, E. F. (2018). *Condiciones del uso del espacio público en la calidad de servicio de la música andina; Parque Inmaculada – Huancayo - 2018* (Tesis de grado). Universidad Peruana los Andes, Huancayo, Perú.
- Bákula, C., Mujica, S., & Repetto, L. (2009). *Fiestas y rituales* (1ra. Edición). Corporación para la Promoción y Difusión de la Cultura.
- Benítez, S. A. (2016). La artesanía latinoamericana como factor de desarrollo económico, social y cultural: a la luz de los nuevos conceptos de cultura. *Revista Cultura y Desarrollo*. 6(6), 96. <https://acortar.link/EdGhtp>



- Bernal, C. A. (2010). *Metodología de la investigación para Administración y Economía* (3ra. Edición). Pearson Educación de Colombia
- Canahua, N. S. C. (2019). *Impacto cultural en la comunidad nativa Sonene a consecuencia de la creación del Parque Nacional Bahuaja Sonene* (Tesis de grado). Universidad Nacional del Altiplano, Puno, Perú.
- Ceron, N. B. (2018). *Los saberes locales en el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes de la Institución Educativa N° 54065 de Marjuni – Lambrama, Abancay – Apurímac* (Tesis de grado). Universidad Nacional del Altiplano, Puno, Perú.
- Chavarría, M. C. (2017). Aspectos del sistema de caso en Ese Eja (Takana). 39(2), 323–347. <https://acortar.link/o9CwzV>
- Coila, R. R. (2017). *Representaciones sociales sobre identidad étnica de la comunidad nativa Ese Eja de Infierno: un estudio de casos 2016* (Tesis de grado). Universidad Nacional del Altiplano, Puno, Perú.
- Corcoran, J. (2002). *Comunidad Nativa Ese'uja de Infierno del Perú* (Estudio de Caso). Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).
- Curasma, A. P., Flores, G., Choque, F., & Ramos, P. Q. (2021). La identidad cultural y la preservación de la biodiversidad andina en los estudiantes de la UNA - Puno. *Revista de Investigación Educativa y Ciencias Sociales*, 1(1), 70–83. <https://acortar.link/UY7KDZ>
- Deance, I. & Vázquez, V. (2020). La lengua originaria ante el modelo intercultural en la Universidad Intercultural del Estado de Puebla. *Cuicuilco*, 17(48), 35–47.





<https://acortar.link/GRDzGf>

Decreto Supremo N° 011-2018-MINEDU (noviembre de 2018). Mapa Etnolingüístico:  
lenguas de los pueblos indígenas u originarios del Perú.

Escalante, M. E. (2018). *Danzas como manifestación de identidad cultural (Tesis de Grado)*. Universidad Nacional del Altiplano, Puno, Perú.

Eulogio, A. E. (2015). *Cambio y persistencia de los patrones culturales ante la presencia de elementos culturales externos en la comunidad Asháninka de Paureli, Satipo 2009-2012* [Tesis de pregrado]. Universidad Nacional del Centro del Perú.

Gamarra, G., Wong, F., Pujay, O. E. & Rivera, T. A. (2015). *Estadística e Investigación con aplicaciones SPSS* (2da Ed). Editorial San Marcos.

García, J. J., & Tacuri, K., (2006). *Fiestas populares tradicionales del Perú* (1ra Ed). Instituto Iberoamericano del Patrimonio Natural y Cultural.

Gobierno Regional de Madre de Dios (GOREMAD, 2021). *Proyecto Educativo Regional de Madre de Dios al 2036*. <https://cdn.www.gob.pe>

Guédon, J. C. (2019). Future of scholarly publishing and scholarly communication. In European Commission (Issue January). <https://doi.org/10.2777/836532>

Hair, J., Anderson, R., Tatham, R., & Black, W. (1999). *Análisis Multivariante* (5ta Ed). Editorial Prentice Hall.

Hernández, R., Baptista, M. del P., & Fernández, L. (2014). *Metodología de la Investigación* (6ta. Edición). McGrawHill Education.



- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación* (6ta. edición). McGraw-Hill.
- Leiva, D., Bonachea, A., y Enebral, R. (2021). El fortalecimiento de la identificación cultural de los estudiantes de primer año de la Licenciatura en Educación Español - Literatura. *Revista Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico*, 18(2), 412–425. <https://acortar.link/2GpBp7>
- Linares, (2015). *Plan de pueblo indígena Ese Ejja de Eyiyokuibo*. ABC Administradora Boliviana de Carreteras.
- Llugsha, J. E. C. (2021). *Saberes y expresiones culturales ancestrales de la Comuna Chilibulo Marcopamba la Raya* (Tesis de Grado). Universidad Central de Ecuador, Quito, Ecuador.
- Madrazo, M. M. (2005). Algunas consideraciones en torno al significado de la tradición. *Contribuciones desde Coatepec*, 9(9), 115–132. <https://acortar.link/Zl8gIk>
- Ministerio de Cultura (Cultura, 2013). *Rurak Maqui, hecho a mano* (1ra. Ed.). Ministerio de Cultura del Perú.
- Ministerio de Cultura del Perú (Cultura, 2014). *La Diversidad Cultural en el Perú* (1ra. Edición). Ministerio de Cultura.
- Ministerio de Cultura del Perú (Cultura, 2017). *Guía sobre declaratorias de expresiones del patrimonio cultural inmaterial como Patrimonio Cultural de la Nación* (2da Edición). CECOSAMI S.A.
- Ministerio de Cultura del Perú (Cultura, 2022). *Pueblo Ese'ejja* [Documento]. Bases de datos de pueblos indígenas del Perú. <http://bdpi.cultura.gob.pe>



- Ministerio de Educación del Perú (Minedu, 2007). *Ritos y fiestas: origen del teatro y la danza en el Perú* (1ra. Edición). El Comercio S.A.
- Ministerio de Educación del Perú (Minedu, 2018). *Lenguas originarias del Perú* (1ra. Edición). Quad/Graphics Perú S.A.
- Ministerio Nacional de Cultura y Artes de Chile (Cultura-Chile, 2017). *Política Nacional de Artesanía*. Gobierno de Chile.
- Molano, O. (2007). Identidad cultural un concepto que evoluciona. *Revista Opera*, 7, 69–84. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=67500705>
- Organización de las Naciones Unidas (ONU, 2020). Declaración de Los Pinos Chapoltepek: Construyendo un decenio de acciones para las lenguas indígenas. *Conferencia: Making a Decade of Action for Indigenous Languages*, 2019, 1–30. <https://acortar.link/JkE9sm>
- Ortiz, H. D. (2015). *La diversidad cultural como contenido transversal en el diseño de las unidades de aprendizaje del 1° grado de secundaria de Educación Básica Regular de una Institución Educativa Pública del distrito de Puente Piedra* [Tesis de posgrado]. Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Ossio, J. (2019). *Fiestas y danzas del Perú* (1ra. Ed.). Banco de Crédito del Perú.
- Padilla, E. A. (2015). *La protección de los conocimientos ancestrales dentro del Marco Jurídico de la Comunidad Andina* (Tesis de grado). Universidad Internacional SEK, Quito, Ecuador.
- Pereyra, N. E. (2008). Historia, memoria, identidad y performance en una fiesta: la Semana Santa de Ayacucho. *Dialogía*, 4, 222-263



- Porcel, T. M. (2017). *Historia y conocimientos culturales de la etnia indígena amazónico Arasaeri y su revaloración de su identidad cultural en la región de Madre de Dios* (Informe de Investigación). Universidad Nacional Amazónica de Madre de Dios, Perú.
- RAINFOREST (19 de setiembre 2018). *Amazon Native Community - Traditions, customs and stories of the EseEjas of Infierno - Perú*. [Vídeo]. <https://youtu.be/1OAKkwUsxa8>
- Reynoso, C. (2016). *Fiesta de la Candelaria: Pasión, devoción, tradición* (1ra. Edición). Empresa de Generación Eléctrica San Gaban.
- Riojas, W. (2020). *La danza folclórica y la identidad nacional* (Tesis de Segunda Especialidad). Escuela Nacional Superior de Folklore, Lima, Perú.
- Ríos, S. (2015). *Artesanías del Perú: historias, tradición e innovación* (1ra. Edición). Ministerio de Comercio Exterior y Turismo – MINCETUR.
- Rivas, R. D. (2018). La artesanía: patrimonio e identidad cultural. *Revista de Museología Kóot*, 9, 80–96. <https://doi.org/10.5377/koot.v0i9.5908>
- Salazar C. & Del Castillo S. (2018). *Fundamentos de Estadística* (1ra Edición). <https://pubhtml5.com/skfd/tkbj/basic>
- Sánchez, D. R. V. (2021). *Expresión artesanal comunitaria y autoestima en niños de primaria- zona rural* (Tesis de Grado). Universidad Católica Santo Toribio de Mogrovejo, Chiclayo, Perú.
- Santiesteban, C. T. S. (2019). *El programa Costumbres y su influencia en la identidad cultural de los estudiantes de secundaria en San Martín de Porres – 2019* (Tesis



de Grado). Universidad Jaime Bausate y Meza, Lima, Perú.

Secretaría de Educación Pública de México. (2011). La diversidad cultural - Marco conceptual. Ciudad de México, México: Secretaría de Educación Pública.

Ticona, E. (2016). *La identidad cultural y personal en los estudiantes bilingües aimaras del área rural de la Institución Educativa Secundaria San Antonio de Checa del Distrito de Ilave - 2015* [Tesis de pregrado]. Universidad Nacional del Altiplano.

Torres, W. J. (2003). *Utilización del internet y el bienestar psicológico en estudiantes universitarios de alto y bajo nivel de acceso a la tecnología de información por computadora* (Tesis de doctorado). Universidad Nacional de San Marcos.

UNESCO (2016). Indicadores de cultura para el desarrollo. *Resumen Analítico de Perú*, 1, 44. <https://acortar.link/hFifEP>

UNESCO (2019). Cuando bebas agua, recuerda la fuente. *El correo de la UNESCO*, 1, 24. [https://en.unesco.org/sites/default/files/cou\\_2019\\_1\\_sp.pdf](https://en.unesco.org/sites/default/files/cou_2019_1_sp.pdf)

Valladares, L., y Olivé, L. (2015). ¿Qué son los conocimientos tradicionales? Apuntes epistemológicos para la interculturalidad. *Cultura y Representaciones Sociales*, 10(19), 61–101.

Vargas, I., Manotas, I., y Cassiani, I. (2017). Las expresiones culturales tradicionales: un dimensionamiento a partir de la caracterización del Lumbalú como conocimiento tradicional. *Revista Justicia*, 23(33), 71–90. DOI: 10.17081/just

Vargas, J. (2009). *Procedencia social y su influencia en las manifestaciones culturales de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 288 de Rioja – 2009* [Tesis de pregrado]. Universidad Nacional de San Martín, Perú.



Vidal, E. P., y Vargas, A. E. (2021). El tejido Guane: importancia y propuesta de preservación desde la conjunción entre artesanía, educación y diseño. *Revista La Tadeo DeArte*, 7(8), 136–159.

Villalba, S. V. (2015). *Semiótica ancestral en la comunidad de San Andrés y su relación en la vestimenta de las manifestaciones culturales* [Tesis de pregrado]. Universidad Técnica de Ambato.



## ANEXOS

**ANEXO 01**  
**MATRIZ DE CONSISTENCIA**  
**EL CONOCIMIENTO DE LAS EXPRESIONES CULTURALES ESE'EJA POR LOS ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA**  
**SHAJAO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS – 2022**

PREGUNTAS	HIPÓTESIS	OBJETIVOS	VARIABLE	DIMENSIONES E INDICADORES	ESCALA	MÉTODOS
¿Cuál es el nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales ESE'Eja por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021?	Existe un nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales ESE'Eja por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021.	Determinar el nivel de conocimiento de las Expresiones Culturales ESE'Eja por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021.		<p>Artesanía ESE'Eja</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nivel de conocimiento de habilidades manuales para elaborar artesanía ESE'Eja</li> <li>Nivel de conocimiento del tiempo invertido para elaborar artesanía ESE'Eja</li> <li>Nivel de conocimiento de los materiales utilizados en la artesanía ESE'Eja</li> <li>Frecuencia en la que elaboran artesanías ESE'Eja para venta</li> <li>Frecuencia en la que elaboran artesanías ESE'Eja por pasatiempos</li> <li>Nivel de conocimiento de los valores históricos, culturales o utilitarios de la artesanía ESE'Eja</li> <li>Nivel de dependencia de la para la economía familiar</li> <li>Nivel de dependencia de la artesanía ESE'Eja para la economía personal</li> </ol> <p>Tradiciones ESE'Eja</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Frecuencia de participación en tradiciones de la comunidad ESE'Eja</li> <li>Testigo inverido en tradiciones de la comunidad ESE'Eja</li> <li>Nivel de conocimiento del significado de las tradiciones ESE'Eja</li> <li>Frecuencia en la que colaboran en las tradiciones ESE'Eja</li> <li>Número de actividades semanales en las que participan activamente en tradiciones ESE'Eja</li> <li>Nivel de conocimiento de los valores históricos, culturales o utilitarios de las tradiciones ESE'Eja</li> <li>Nivel de dependencia de alguna tradición ESE'Eja para la economía familiar</li> <li>Nivel de dependencia de alguna tradición ESE'Eja para la economía personal</li> </ol> <p>Lengua Originaria ESE'Eja</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Frecuencia en la que usan alguna expresión en lengua originaria ESE'Eja</li> <li>Tiempo inverido en aprender la lengua originaria ESE'Eja</li> <li>Nivel de conocimiento del significado de palabras o expresiones en lengua originaria ESE'Eja</li> <li>Monitoreo familiares en que la escuchan lengua originaria ESE'Eja</li> <li>Monitoreo comunitales en que la escuchan lengua originaria ESE'Eja</li> <li>Nivel de conocimiento de los valores históricos, culturales o utilitarios en lengua originaria ESE'Eja</li> <li>Nivel de dependencia de la lengua originaria ESE'Eja para la economía familiar</li> <li>Nivel de dependencia de la lengua originaria ESE'Eja para la economía personal</li> </ol>	Libert  1 al 5	<p>TIPO DE INVESTIGACIÓN</p> <p>Descriptivo</p> <p>POBLACIÓN 52 estudiantes de I.A.L.E.B.R. Shajao.</p> <p>MUESTRA 46 sujetos</p> <p>ENFOQUE: Cuantitativo</p> <p>Combinación de Cuantitativo y Cualitativo</p> <p>DISEÑO ESTADÍSTICO</p> <p>Objetivo General Análisis descriptivo.</p> <p>Objetivo específico 1 Análisis descriptivo.</p> <p>Objetivo específico 2 Análisis descriptivo.</p> <p>Objetivo específico 3 Análisis descriptivo.</p>
¿En qué situaciones desarrollan la Artesanía ESE'Eja los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021?	Existen situaciones en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado desarrollan la Artesanía ESE'Eja.	Describir las situaciones donde la Artesanía ESE'Eja se desarrolla por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021.	Nivel de conocimiento de las Expresiones culturales ESE'Eja			
¿En qué momentos resaltan las Tradiciones ESE'Eja los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021?	Existen momentos en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado resaltan las Tradiciones ESE'Eja.	Conocer los momentos donde las Tradiciones ESE'Eja resaltan en los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021.				
¿En qué espacios utilizan la Lengua Originaria ESE'Eja los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021?	Existen espacios en que los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado utilizan la Lengua Originaria ESE'Eja.	Identificar las situaciones donde la lengua originaria ESE'Eja es utilizada por los estudiantes de la Institución Educativa Shajao de Puerto Maldonado, Madre de Dios – 2021.				



## ANEXO 02

### INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

#### INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN N° 01

CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SHAJAO" – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFIERNO.

APELLIDOS Y NOMBRES:					
GRADO Y SECCIÓN:	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO

#### Sección 01

Estimado estudiante ten en cuenta que para contestar las preguntas debes tener en cuenta el significado de cada ícono, después de identificar tu respuesta márcala con una **X**



Nunca



Raramente



Ocasionalmente



Frecuentemente



Muy Frecuentemente

1	D111	En tu grupo familiar hay personas que se dedican a la elaboración de la artesanía Ese'eja
---	------	---



2	D111	Ayudas en la elaboración de productos de artesanía Ese'eja.
---	------	---



3	D117	Tu economía familiar depende de la elaboración y venta de artesanía Ese'ja
---	------	--



4	D118	Tu economía personal depende de la elaboración y venta de artesanía Ese'ja
---	------	--



9	D217	Mi familia depende económicamente de la lengua originaria Ese'eja
---	------	---



5	D216	El conocimiento de las tradiciones ancestrales del pueblo Ese'eja, es muy útil para la vida diaria
---	------	--



6	D217	Tengo algún familiar que depende económicamente de alguna actividad de la tradición ancestral del pueblo Ese'eja.
---	------	---



7	D212	Invierto tiempo en aprender la lengua originaria Ese'eja.
---	------	---



8	D216	Considero que el uso de la lengua originaria Ese'eja, es de utilidad para la vida.
---	------	--



10	D217	En tu grupo familiar dependen económicamente de alguna actividad de la tradición ancestral del pueblo Ese'eja.
----	------	--



CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SHAJAO" – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFIERNO.

APELLIDOS Y NOMBRES:					
GRADO Y SECCIÓN:	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO

**Sección 02**

Estimado estudiante ten en cuenta que para contestar las preguntas debes tener en cuenta el significado de cada ícono, después de identificar tu respuesta márcala con una **X**



No conozco



Conozco débilmente



Conozco



Conozco lo suficiente



Conozco totalmente

11	D12	Sabes cual es el tiempo de elaboración de productos de artesanía Ese'eja
----	-----	--



12	D12	Sabes que productos de artesanía Ese'eja demoran mayor y menor tiempo en ser elaborados
----	-----	---



13	D13	Conoces los materiales que se utilizan en la elaboración de productos de artesanía Ese'eja.
----	-----	---



14	D14	Sabes cada cuanto tiempo elaboran artesanías Ese'eja para la venta
----	-----	--



15	D15	Sabes cada cuanto tiempo elaboran artesanías Ese'eja que no sean para la venta
----	-----	--



16	D16	Conoces los valores históricos o culturales de la artesanía Ese'eja.
----	-----	--



17	D214	Con que frecuencia colaboras en alguna actividad tradicional y ancestral del pueblo Ese'eja.
----	------	--



18	D213	Cuando participar de las tradiciones ancestrales del pueblo Ese'eja, conoces el significado de la tradición.
----	------	--



CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SHAJAO" – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE  
INFIERNO.

APELLIDOS Y NOMBRES:					
GRADO Y SECCIÓN:	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	QUINTO

**Sección 03**

Estimado estudiante ten en cuenta que para contestar las preguntas debes tener en cuenta el significado de cada ícono, después de identificar tu respuesta márcala con una **X**



<b>21</b>	<b>D211</b>	Con que frecuencia participas en actividades o tradiciones ancestrales de la comunidad Ese'eja.
-----------	-------------	---



<b>22</b>	<b>D212</b>	Dedicas o inviertes parte de tu tiempo en actividades o tradiciones ancestrales de la comunidad Ese'eja.
-----------	-------------	--



<b>23</b>	<b>D215</b>	En las últimas cuatro semanas has participado activamente en tradiciones ancestrales del pueblo Ese'eja.
-----------	-------------	--



<b>24</b>	<b>D218</b>	Dependes económicamente de alguna actividad de tradición ancestral del pueblo Ese'eja.
-----------	-------------	--



<b>25</b>	<b>D211</b>	Con que frecuencia utilizas alguna expresión en lengua originaria Ese'eja.
-----------	-------------	--



26 D213 Cuando escuchas un expresión o palabra en lengua Ese'eja, estas seguro de lo que significa.



27 D214 En los momentos que pasas en familia se hace uso o se expresan con palabras en lengua originaria Ese'eja.



28 D215 En los momentos o reuniones comunales se escucha que pasas en familia en que la expresan o utilizan la lengua originaria Ese'eja.



29 D217 Conoces algún familiar que depende económicamente de la lengua originaria Ese'eja



30 D218 La lengua originaria Ese'eja es muy importante para tu economía personal.



19 D216 Respecto a los valores históricos y culturales de las tradiciones ancestrales Ese'eja.



20 D216 Respecto a los valores históricos y culturales de la lengua originaria Ese'eja.



### ANEXO 03

## FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS POR JUICIO DE EXPERTOS

### FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

Estimado experto, después de haber sometido el instrumento de denominado "CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFIERNO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS – 2022", a la prueba de confiabilidad o fiabilidad mediante el Alfa de Cronbach a 5 individuos voluntarios y habiendo obtenido los siguientes resultados:

Estadísticas de fiabilidad		
Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach basada en elementos estandarizados	N de elementos
0.790	0.077	30

Con un coeficiente de confiabilidad expresa un valor cercano a 1 y mayor que 0.66, es decir:  $0.66 < 0.86 < 1.00$

Solicito a usted darle validez al instrumento en mención, teniendo en cuenta los siguientes puntos:

**I. ANÁLISIS DE FIABILIDAD DE LOS ÍTEMS PROPUESTOS EN EL INSTRUMENTO**

Marque con una X la validez de cada ítem, en caso de encontrar una observación declare para ser levantada.

ÍTEM	El ítem se corresponde con los aspectos que se hallan implícitos en la definición teórica de la investigación.		El ítem cumple con el nivel de exhaustividad de las variables y dimensiones planteadas en la definición teórica		El ítem presenta características claridad, concisión, coherencia, y cohesión en la redacción.		El diseño del instrumento permite recoger los datos del ítem de manera sencilla y comprensible.		Observaciones
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	
1	x		x		x		x		
2	x		x		x		x		
3	x		x		x		x		
4	x		x		x		x		
5	x		x		x		x		
6	x		x		x		x		
7	x		x		x		x		
8	x		x		x		x		
9	x		x		x		x		
10	x		x		x		x		
11	x		x		x		x		
12	x		x		x		x		
13	x		x		x		x		
14	x		x		x		x		
15	x		x		x		x		
16	x		x		x		x		
17	x		x		x		x		
18	x		x		x		x		
19	x		x		x		x		
20	x		x		x		x		
21	x		x		x		x		





22	x		x		x		x		
23	x		x		x		x		
24	x		x		x		x		
25	x		x		x		x		
26	x		x		x		x		
27	x		x		x		x		
28	x		x		x		x		
29	x		x		x		x		
30	x		x		x		x		
<b>Total</b>	30		30		30		30		

## II. GENERALIDADES

Nro.	Detalle	SI	NO	OBSERVACIONES
1	El instrumento contiene instrucciones claras y precisas para responder el instrumento.	x		
2	Los ítems permiten recoger datos acordes al objetivo de la investigación	x		
3	Los ítems están distribuidos de forma lógica y secuencial	x		
4	El número de ítems es suficiente para recoger la información	x		

El instrumento denominado: **CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFIERNO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS – 2022**, es válido y aplicable.

Lugar y fecha: Puno, 29 de junio del 2022

Firma y Post Firma: \_\_\_\_\_



Firmado digitalmente por ALONDCA  
GUTERREZ Rebeca PAU  
201434861170.pdf  
Motivo: Soy el autor del documento  
Fecha: 30.06.2022 07:53:10 -05:00



### FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

Estimado experto, después de haber sometido el instrumento de denominado "CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFERNO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS – 2022", a la prueba de confiabilidad o fiabilidad mediante el Alfa de Cronbach a 5 individuos voluntarios y habiendo obtenido los siguientes resultados:

Estadísticas de fiabilidad		
Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach basada en elementos estandarizados	N de elementos
0.790	0.077	30

Con un coeficiente de confiabilidad expresa un valor cercano a 1 y mayor que 0.66, es decir:  $0.66 < 0.86 < 1.00$

Solicito a usted darle validez al instrumento en mención, teniendo en cuenta los siguientes puntos:

**I. ANÁLISIS DE FIABILIDAD DE LOS ÍTEMS PROPUESTOS EN EL INSTRUMENTO**

Marque con una X la validez de cada ítem, en caso de encontrar una observación declare para ser levantada.

ÍTEM	El ítem se corresponde con los aspectos que se hallan implícitos en la definición teórica de la investigación.		El ítem cumple con el nivel de exhaustividad de las variables y dimensiones planteadas en la definición teórica		El ítem presenta características claridad, concisión, coherencia, y cohesión en la redacción.		El diseño del instrumento permite recoger los datos del ítem de manera sencilla y comprensible.		Observaciones
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	
1	x		x		x		x		
2	x		x		x		x		
3	x		x		x		x		
4	x		x		x		x		
5	x		x		x		x		
6	x		x		x		x		
7	x		x		x		x		
8	x		x		x		x		
9	x		x		x		x		
10	x		x		x		x		
11	x		x		x		x		
12	x		x		x		x		
13	x		x		x		x		
14	x		x		x		x		
15	x		x		x		x		
16	x		x		x		x		
17	x		x		x		x		
18	x		x		x		x		
19	x		x		x		x		
20	x		x		x		x		
21	x		x		x		x		



22	x		x		x		x		
23	x		x		x		x		
24	x		x		x		x		
25	x		x		x		x		
26	x		x		x		x		
27	x		x		x		x		
28	x		x		x		x		
29	x		x		x		x		
30	x		x		x		x		
<b>Total</b>	<b>30</b>		<b>30</b>		<b>30</b>		<b>30</b>		

## II. GENERALIDADES

Nro.	Detalle	SI	NO	OBSERVACIONES
1	El instrumento contiene instrucciones claras y precisas para responder el instrumento.	x		
2	Los ítems permiten recoger datos acordes al objetivo de la investigación	x		
3	Los ítems están distribuidos de forma lógica y secuencial	x		
4	El número de ítems es suficiente para recoger la información	x		

El instrumento denominado: **CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFIERNO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS – 2022**, es válido y aplicable.

Lugar y fecha: Puerto Maldonado, 28 de mayo del 2022



Mg. Jaffet Sillo Sosa  
Docente del Departamento de Educación y Humanidades  
Universidad Nacional Amazónica de Madre de Dios



### FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

Estimado experto, después de haber sometido el instrumento de denominado "CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFIERNO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS – 2022", a la prueba de confiabilidad o fiabilidad mediante el Alfa de Cronbach a 5 individuos voluntarios y habiendo obtenido los siguientes resultados:

#### Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach basada en elementos estandarizados	N de elementos
0.790	0.077	30

Con un coeficiente de confiabilidad expresa un valor cercano a 1 y mayor que 0.66, es decir:  $0.66 < 0.86 < 1.00$

Solicito a usted darle validez al instrumento en mención, teniendo en cuenta los siguientes puntos:

#### I. ANÁLISIS DE FIABILIDAD DE LOS ÍTEMS PROPUESTOS EN EL INSTRUMENTO

Marque con una X la validez de cada ítem, en caso de encontrar una observación declare para ser levantada.

ÍTEM	El ítem se corresponde con los aspectos que se hallan implícitos en la definición teórica de la investigación.		El ítem cumple con el nivel de exhaustividad de las variables y dimensiones planteadas en la definición teórica		El ítem presenta características claridad, concisión, coherencia, y cohesión en la redacción.		El diseño del instrumento permite recoger los datos del ítem de manera sencilla y comprensible.		Observaciones
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	
1	x		x		x		x		
2	x		x		x		x		
3	x		x		x		x		
4	x		x		x		x		
5	x		x		x		x		
6	x		x		x		x		
7	x		x		x		x		
8	x		x		x		x		
9	x		x		x		x		
10	x		x		x		x		
11	x		x		x		x		
12	x		x		x		x		
13	x		x		x		x		
14	x		x		x		x		
15	x		x		x		x		
16	x		x		x		x		
17	x		x		x		x		
18	x		x		x		x		
19	x		x		x		x		
20	x		x		x		x		
21	x		x		x		x		



22	x		x		x		x		
23	x		x		x		x		
24	x		x		x		x		
25	x		x		x		x		
26	x		x		x		x		
27	x		x		x		x		
28	x		x		x		x		
29	x		x		x		x		
30	x		x		x		x		
Total	30		30		30		30		

## II. GENERALIDADES

Nro.	Detalle	SI	NO	OBSERVACIONES
1	El instrumento contiene instrucciones claras y precisas para responder el instrumento.	x		
2	Los ítems permiten recoger datos acordes al objetivo de la investigación	x		
3	Los ítems están distribuidos de forma lógica y secuencial	x		
4	El número de ítems es suficiente para recoger la información	x		

El instrumento denominado: **CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO – NIVEL SECUNDARIA DE LA COMUNIDAD NATIVA DE INFIERNO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS – 2022**, es válido y aplicable.

Lugar y fecha: Puno, 03 de julio del 2022

Mag. Nancy Angelica Calachua Ccari  
Docente en la I.E.B.R. Héroes de Illampu de Mavila  
UGEL Tambopata - DRE Madre de Dios

Escaneado con CamScanner

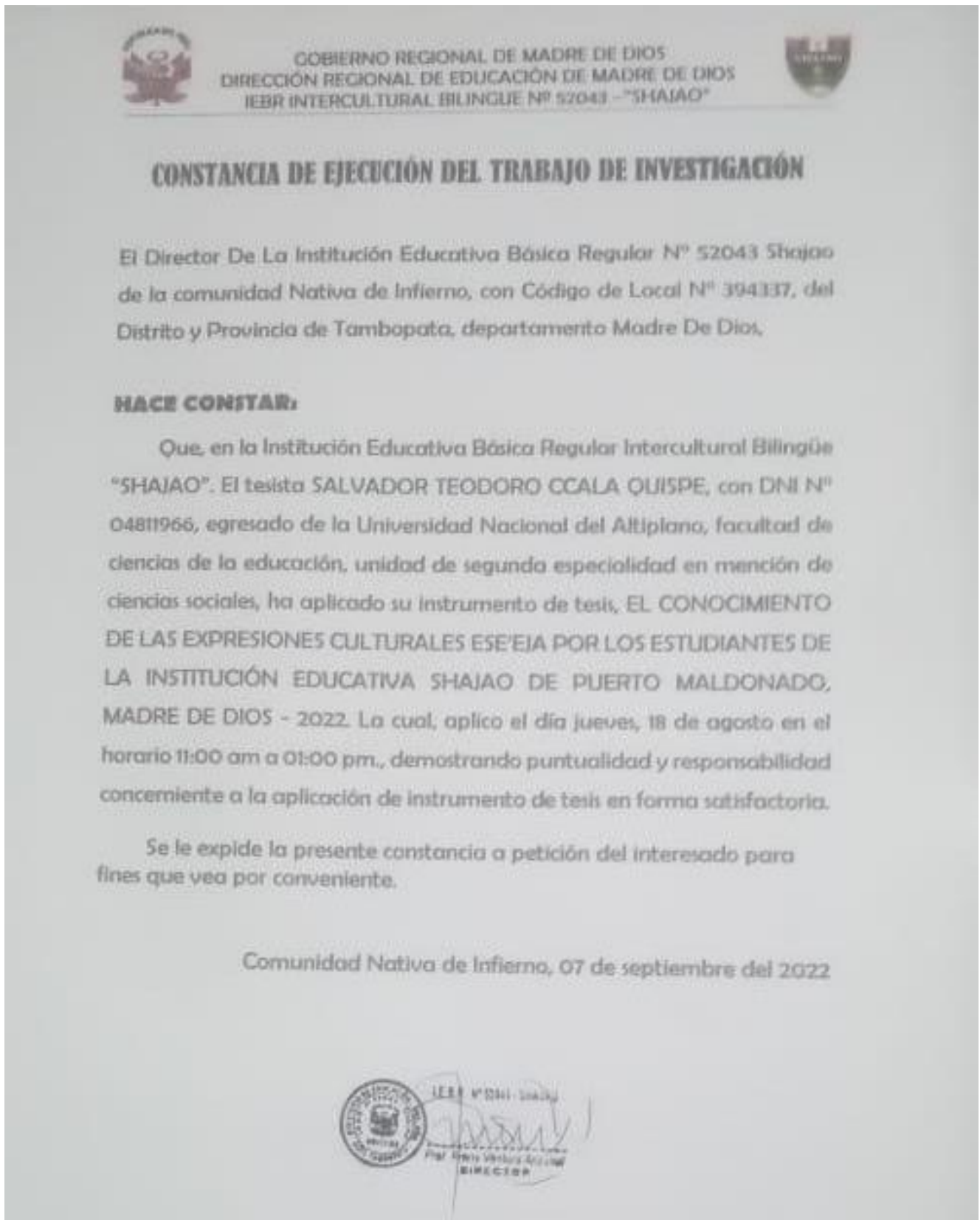
ANEXO 04



RESULTADOS RECOGIDOS EN LOS INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN, TABULADOS EN UNA HOJA DE CÁLCULO

	D11	D11	D12	D12	D13	D14	D15	D16	D17	D18	D21	D22	D23	D24	D25	D26	D26	D27	D27	D28	D31	D32	D33	D34	D35	D36	D36	D37	D37	D38								
1ro	F	2	2	1	4	3	1	4	4	4	3	1	1	3	2	4	3	1	3	3	4	3	2	3	2	3	4	3	5	4	4	5						
1ro	F	2	1	1	1	3	1	3	1	4	2	1	1	6	3	2	5	2	3	3	4	2	2	1	1	5	2	4	4	3	5	1						
1ro	F	1	2	1	1	1	1	5	5	1	1	1	1	5	1	2	4	1	1	1	5	1	1	1	1	5	2	4	5	5	1	1						
1ro	F	1	2	1	2	3	1	5	5	5	2	1	1	2	3	5	2	2	4	5	2	3	1	2	4	3	5	4	3	5	4	4						
1ro	F	4	2	2	4	2	1	2	2	1	1	1	1	4	4	3	4	1	3	3	2	2	1	1	2	1	1	1	3	2	3	3						
1ro	F	4	2	4	5	4	4	3	2	3	5	5	4	3	3	4	5	5	5	3	3	4	4	4	5	3	5	5	1	3	3	3						
1ro	M	3	2	3	3	4	3	2	3	5	1	1	2	2	5	3	5	2	5	3	4	3	2	4	5	4	2	5	4	3	3	1						
1ro	M	2	1	2	3	3	1	4	4	5	3	2	4	2	4	5	1	3	2	2	3	2	2	2	2	3	4	3	2	1	1	2						
1ro	M	3	1	1	2	3	5	4	2	1	3	2	3	1	1	2	2	1	1	3	4	1	2	1	3	4	5	4	3	4	2	1						
2do	F	5	3	1	4	2	4	2	3	5	2	3	3	4	5	3	4	4	5	3	5	3	4	2	4	1	2	3	4	1	2	2						
2do	F	3	2	4	3	2	1	3	3	5	2	1	1	4	4	3	5	1	3	2	4	2	2	1	3	3	4	4	3	2	4	4						
2do	F	3	3	3	3	5	5	3	1	3	4	3	3	5	2	4	5	5	5	3	5	4	5	5	4	2	5	4	2	5	4	3	3					
2do	M	1	1	1	1	1	1	5	5	1	1	1	1	3	1	2	1	1	2	1	5	2	1	1	1	5	2	1	5	5	5	5	5					
2do	M	1	1	1	1	1	2	4	4	5	2	1	1	3	1	2	3	2	4	4	5	4	2	2	2	3	4	5	4	3	1	4	4					
2do	M	1	1	2	1	1	1	4	5	4	1	1	1	4	3	2	3	1	1	2	5	1	2	1	1	4	5	3	4	4	5	3	5					
2do	M	5	5	3	5	3	5	3	2	1	2	5	5	5	5	3	3	1	2	3	3	5	1	3	2	4	3	5	4	2	4	5	5					
3ro	F	1	1	1	1	1	1	5	5	1	1	1	1	2	1	3	3	1	2	1	5	1	2	1	1	1	5	5	5	5	5	5	5					
3ro	F	2	2	2	1	5	5	4	4	5	5	1	1	5	1	5	5	1	2	4	2	3	5	1	2	4	5	4	4	5	4	4	2					
3ro	F	4	2	2	4	3	5	1	5	3	2	3	4	2	4	1	5	4	5	3	1	4	4	5	5	1	3	1	2	4	1	1	5	2				
3ro	M	5	5	4	4	5	3	2	3	2	5	2	5	5	5	5	4	5	4	5	3	1	4	4	5	5	1	3	1	2	4	1	2	4				
3ro	M	3	1	3	2	2	2	4	4	4	1	2	2	5	3	4	3	1	4	1	3	1	1	1	2	3	4	4	4	3	4	4	3	4				
3ro	M	2	2	2	4	4	4	3	2	4	2	2	2	5	5	3	5	2	4	1	2	4	2	4	1	2	2	3	3	2	5	3	2	5				
3ro	M	5	4	2	4	4	4	1	1	5	3	2	2	5	4	5	3	3	4	2	4	3	3	4	4	2	4	2	4	3	4	2	4	4				
3ro	M	4	2	1	4	4	3	4	1	4	4	1	1	4	2	4	4	4	5	1	2	4	4	1	4	1	4	3	4	5	1	1	1	1				
3ro	M	1	3	1	1	5	3	4	1	5	3	1	1	4	5	5	5	1	4	4	1	1	1	1	3	4	5	1	3	4	5	1	5	5				
3ro	M	5	4	5	4	3	5	2	1	2	5	5	5	5	4	5	3	3	2	2	2	2	3	2	3	2	2	3	2	2	2	2	2	1	1			
3ro	M	5	2	5	5	4	2	4	3	3	4	4	4	4	3	5	3	5	3	4	4	5	3	4	2	1	2	2	1	2	2	5	5	5	5			
4to	F	3	3	2	2	2	3	4	4	2	1	2	2	5	3	4	5	3	3	2	4	4	5	3	2	2	3	5	4	2	2	2	3	3				
4to	F	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	4	2	3	2	5	2	1	3	5	2	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
4to	F	4	5	3	5	2	2	2	3	5	2	4	2	2	4	2	5	1	3	2	4	3	2	4	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
4to	M	1	4	1	3	5	4	3	4	2	4	2	2	4	2	5	5	2	2	5	1	2	5	4	4	1	4	3	4	1	4	3	4	1	2			
4to	M	2	2	3	3	3	1	5	4	3	1	1	1	5	2	4	5	2	2	1	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
4to	M	4	2	1	4	1	2	3	4	4	3	1	1	5	3	4	5	3	4	2	4	3	2	4	3	2	4	4	5	4	2	4	2	4	4			
4to	M	5	2	2	4	2	2	2	4	3	4	2	2	5	4	1	4	2	3	1	4	2	3	4	2	4	3	2	4	3	2	4	3	1	1	2		
4to	M	5	3	2	3	4	4	3	3	3	4	2	2	5	3	4	5	3	3	4	3	5	2	4	4	1	4	3	4	1	4	3	4	1	2	4		
4to	M	2	2	3	2	3	2	3	2	3	2	2	2	4	4	2	5	2	2	1	3	2	4	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
5to	F	1	1	1	1	5	2	4	3	5	2	5	1	5	3	5	3	5	4	4	3	5	5	3	4	2	1	4	3	1	4	3	1	1	3			
5to	F	1	2	1	3	3	4	4	5	2	5	1	1	5	5	3	5	5	4	5	3	5	4	2	3	5	4	2	3	5	4	1	3	5	4	1		
5to	M	5	4	4	3	4	4	2	2	2	5	4	4	4	5	4	2	1	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
5to	M	5	2	4	4	5	3	3	5	4	4	4	3	4	3	4	3	4	3	5	4	5	4	5	4	5	4	3	2	4	4	5	4	4	5	4		
5to	M	1	1	1	1	1	2	2	5	4	2	1	1	4	4	2	5	1	2	1	5	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	2	2	
5to	M	3	2	3	2	2	2	5	4	4	2	2	3	3	3	3	3	3	2	4	1	2	2	4	1	2	2	5	5	5	5	5	5	5	5	5		
5to	M	5	3	3	5	3	3	2	3	2	4	1	1	5	5	4	5	5	5	1	2	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
5to	M	5	4	4	5	4	4	5	5	4	4	1	1	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
5to	M	5	4	4	5	3	3	5	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
5to	M	5	3	3	5	3	3	2	3	2	4	1	1	5	5	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
5to	M	5	4	4	5	4	4	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

## ANEXO 05

### CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN



 GOBIERNO REGIONAL DE MADRE DE DIOS  
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE MADRE DE DIOS  
IEBR INTERCULTURAL BILINGÜE N° 52043 - "SHAJAO" 

### CONSTANCIA DE EJECUCIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN


El Director De La Institución Educativa Básica Regular N° 52043 Shajao de la comunidad Nativa de Infierno, con Código de Local N° 394337, del Distrito y Provincia de Tambopata, departamento Madre De Dios,

**HACE CONSTAR:**

Que, en la Institución Educativa Básica Regular Intercultural Bilingüe "SHAJAO". El tesisista SALVADOR TEOBORO CCALA QUIISPE, con DNI N° 04811966, egresado de la Universidad Nacional del Altiplano, facultad de ciencias de la educación, unidad de segunda especialidad en mención de ciencias sociales, ha aplicado su instrumento de tesis, EL CONOCIMIENTO DE LAS EXPRESIONES CULTURALES ESE'EJA POR LOS ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS - 2022. La cual, aplico el día jueves, 18 de agosto en el horario 11:00 am a 01:00 pm., demostrando puntualidad y responsabilidad concerniente a la aplicación de instrumento de tesis en forma satisfactoria.

Se le expide la presente constancia a petición del interesado para fines que vea por conveniente.

Comunidad Nativa de Infierno, 07 de septiembre del 2022

 IEBR N° 52043 - SHAJAO  
Pilar María Vinturo García  
DIRECTORA



## ANEXO 05: REGISTRO FOTOGRÁFICO MOMENTOS EN QUE APLICARON LOS INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN











## ANEXO 05: REPORTE DE SIMILITUD

Reporte de similitud	
NOMBRE DEL TRABAJO <b>TESIS SEGUNDA ESPECIALIDAD</b>	AUTOR <b>SALVADOR TEODORO CCALA QUISPE.</b>
RECuento DE PALABRAS <b>15899 Words</b>	RECuento DE CARACTERES <b>89198 Characters</b>
RECuento DE PÁGINAS <b>107 Pages</b>	TAMAÑO DEL ARCHIVO <b>4.9MB</b>
FECHA DE ENTREGA <b>Nov 30, 2022 10:58 PM GMT-5</b>	FECHA DEL INFORME <b>Nov 30, 2022 11:00 PM GMT-5</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>15% de similitud general</b> El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para cada base de datos</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12% Base de datos de Internet</li> <li>• Base de datos de Crossref</li> <li>• 10% Base de datos de trabajos entregados</li> <li>• 4% Base de datos de publicaciones</li> <li>• Base de datos de contenido publicado de Crossref</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Excluir del Reporte de Similitud</b></li> <li>• Material bibliográfico</li> </ul>	
	
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p><small>Finalizado digitalmente por SIBICHA FINCHA (Servicios de Ejección) 2024.08.07 10:48 Módulo: DocV°B° Fecha: 30/11/2022 23:04:03 -05:00</small></p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;"> <p><small>Finalizado digitalmente por SIBICHA FINCHA (Servicios de Ejección) 2024.08.07 10:48 Módulo: DocV°B° Fecha: 30/11/2022 23:04:03 -05:00</small></p> </div> </div>	



ANEXO 06

**TABLAS DE INTERPRETACIÓN DE LOS NIVELES ALCANZADOS POR LAS VARIABLE Y DIMENSIONES**

**VARIABLE NIVEL DE CONOCIMIENTO DE LAS EXPRESIONES CULTURALES**

DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
Conocimiento alto de las expresiones culturales	Los sujetos de la muestra conocen y son capaces de elaborar productos artesanales para la venta y consumo propio, conocen el significado de sus tradiciones y las practican frecuentemente, utilizan y conocen el significado de su lengua originaria, estas forma parte de su entorno familiar y social.
Conocimiento medio de las expresiones culturales	Los sujetos de la muestra conocen y consumen productos artesanales del pueblo Ese'ejá, pero esta no forma parte de su legado económico ni familiar; conocen el significado de las tradiciones Ese'ejá, pero no las practican frecuentemente y no forma parte de su entorno familiar y social más cercano; conocen parte del significado de la lengua originaria Ese'ejá, sin embargo, esta no forma parte de su entorno familiar y social más cercano.
Conocimiento medio de las expresiones culturales	Los sujetos de la muestra no conocen productos artesanales del pueblo Ese'ejá, no conocen el significado de las tradiciones Ese'ejá, no conocen la lengua originaria Ese'ejá, por lo que estas dimensiones no forman parte de su entorno familiar y social más cercano.

**DIMENSIÓN ARTESANÍA ESE'EJA**

DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
Conocimiento alto de la artesanía Ese'ejá	Los sujetos de la muestra conocen y son capaces de elaborar productos artesanales para la venta y consumo propio, de tal forma que esta forma parte de su economía personal y familiar.
Conocimiento medio de la artesanía Ese'ejá	Los sujetos de la muestra conocen los productos artesanales de su pueblo, pero este no forma, parte de su legado familiar, ni económico.
Conocimiento bajo de la artesanía Ese'ejá	Los sujetos de la muestra no conocen los productos artesanales de su pueblo y no forma, parte de su legado familiar, ni económico.

**DIMENSIÓN TRADICIONES ESE'EJA**

DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
Conocimiento alto de las tradiciones Ese'ejá	Los sujetos de la muestra conocen el significado de sus tradiciones y las practican frecuentemente, estas forma parte de su entorno familiar y social.
Conocimiento medio de las tradiciones Ese'ejá	Los sujetos de la muestra conocen las tradiciones, pero no las practican frecuentemente, estas no forman parte de su entorno familiar y social más cercano.
Conocimiento bajo de las tradiciones Ese'ejá	Los sujetos de la muestra no conocen las tradiciones, no las practican, y estas no forman parte de su entorno familiar y social más cercano.





**DIMENSIÓN LENGUA ORIGINARIA ESE'EJA**

DESCRIPCIÓN	INTERPRETACIÓN
Conocimiento alto de la lengua originaria Ese'eja	Los sujetos de la muestra utilizan y conocen el significado de su lengua originaria, estas forma parte de su entorno familiar y social.
Conocimiento medio de lengua originaria Ese'eja	Los sujetos de la muestra conocen algo del significado de la lengua Ese'eja, esta no forma parte de su entorno familiar y social más cercano.
Conocimiento bajo de lengua originaria Ese'eja	Los sujetos de la muestra no conocen el significado de la lengua Ese'eja, esta no forma parte de su entorno familiar y social más cercano.



## ANEXO 07

### DECLARACIÓN DE AUTENTICIDAD



Universidad Nacional  
del Altiplano Puno



Vicerrectorado  
de Investigación



Repositorio  
Institucional

#### DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD DE TESIS

Por el presente documento, Yo Salvador Teodoro CCALA QUISPE,  
identificado con DNI 04811966 en mi condición de egresado de:

Escuela Profesional,  Programa de Segunda Especialidad,  Programa de Maestría o Doctorado

informo que he elaborado el/la  Tesis o  Trabajo de Investigación denominada:

" EL CONOCIMIENTO DE LAS EXPRESIONES CULTURALES ESE' EJA  
POR LOS ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO  
DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS - 2022 - "

Es un tema original.

Declaro que el presente trabajo de tesis es elaborado por mi persona y **no existe plagio/copia** de ninguna naturaleza, en especial de otro documento de investigación (tesis, revista, texto, congreso, o similar) presentado por persona natural o jurídica alguna ante instituciones académicas, profesionales, de investigación o similares, en el país o en el extranjero.

Dejo constancia que las citas de otros autores han sido debidamente identificadas en el trabajo de investigación, por lo que no asumiré como tuyas las opiniones vertidas por terceros, ya sea de fuentes encontradas en medios escritos, digitales o Internet.

Asimismo, ratifico que soy plenamente consciente de todo el contenido de la tesis y asumo la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento, así como de las connotaciones éticas y legales involucradas.

En caso de incumplimiento de esta declaración, me someto a las disposiciones legales vigentes y a las sanciones correspondientes de igual forma me someto a las sanciones establecidas en las Directivas y otras normas internas, así como las que me alcancen del Código Civil y Normas Legales conexas por el incumplimiento del presente compromiso

Puno 26 de noviembre del 2022.

FIRMA (obligatoria)



Huella



## ANEXO 08

### AUTORIZACIÓN PARA EL REPOSITORIO



Universidad Nacional  
del Altiplano Puno



Vicerrectorado  
de Investigación



Repositorio  
Institucional

#### AUTORIZACIÓN PARA EL DEPÓSITO DE TESIS O TRABAJO DE INVESTIGACIÓN EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL

Por el presente documento, Yo Salvador Teodoro CACA QUIPE,  
identificado con DNI 04811966 en mi condición de egresado de:

Escuela Profesional,  Programa de Segunda Especialidad,  Programa de Maestría o Doctorado

informo que he elaborado el/la  Tesis o  Trabajo de Investigación denominada:

"EL CONOCIMIENTO DE LAS EXPRESIONES CULTURALES ESE' EJA  
POR LOS ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SHAJAO  
DE PUERTO MALDONADO, MADRE DE DIOS -2022."

para la obtención de  Grado,  Título Profesional o  Segunda Especialidad.

Por medio del presente documento, afirmo y garantizo ser el legítimo, único y exclusivo titular de todos los derechos de propiedad intelectual sobre los documentos arriba mencionados, las obras, los contenidos, los productos y/o las creaciones en general (en adelante, los "Contenidos") que serán incluidos en el repositorio institucional de la Universidad Nacional del Altiplano de Puno.

También, doy seguridad de que los contenidos entregados se encuentran libres de toda contraseña, restricción o medida tecnológica de protección, con la finalidad de permitir que se puedan leer, descargar, reproducir, distribuir, imprimir, buscar y enlazar los textos completos, sin limitación alguna.

Autorizo a la Universidad Nacional del Altiplano de Puno a publicar los Contenidos en el Repositorio Institucional y, en consecuencia, en el Repositorio Nacional Digital de Ciencia, Tecnología e Innovación de Acceso Abierto, sobre la base de lo establecido en la Ley N° 30035, sus normas reglamentarias, modificatorias, sustitutorias y conexas, y de acuerdo con las políticas de acceso abierto que la Universidad aplique en relación con sus Repositorios Institucionales. Autorizo expresamente toda consulta y uso de los Contenidos, por parte de cualquier persona, por el tiempo de duración de los derechos patrimoniales de autor y derechos conexos, a título gratuito y a nivel mundial.

En consecuencia, la Universidad tendrá la posibilidad de divulgar y difundir los Contenidos, de manera total o parcial, sin limitación alguna y sin derecho a pago de contraprestación, remuneración ni regalía alguna a favor mío; en los medios, canales y plataformas que la Universidad y/o el Estado de la República del Perú determinen, a nivel mundial, sin restricción geográfica alguna y de manera indefinida, pudiendo crear y/o extraer los metadatos sobre los Contenidos, e incluir los Contenidos en los índices y buscadores que estimen necesarios para promover su difusión.

Autorizo que los Contenidos sean puestos a disposición del público a través de la siguiente licencia:

Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional. Para ver una copia de esta licencia, visita: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

En señal de conformidad, suscribo el presente documento.

Puno 26 de noviembre del 2022.

FIRMA (obligatoria)



Huella